

# Manuale di istruzioni



**Pop 8 kW**



**Jazz 7 kW**

Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere con l'installazione, uso e manutenzione delle apparecchiature. Il manuale è parte integrante del prodotto.

## Indice:

1.	Contenuto della confezione	1
1.1.	Disimballaggio della stufa	1
2.	Avvisi di sicurezza	2
3.	Per la vostra sicurezza ricordiamo che:	2
4.	Consigli su azioni in caso di un incendio in un camino.	4
5.	Dimensioni dell'apparecchio.	5
6.	Caratteristiche tecniche	6
7.	Installazione	7
7.1.	Installazione di condotto di ingresso dell'aria	7
7.2.	L'installazione di canne fumarie una stufa a pellet	9
7.3.	Esempi di installazione di tubi di scarico fumi sulla stufa	13
7.3.1.	Opzione 1 (Solo stufa Pop)	14
7.3.2.	Opzione 2 (Solo stufa Pop)	15
7.3.3.	Opzione 3	16
7.3.4.	Opzione 4 - Installazione sistema di scarico coassiale (solo stufa Jazz)	17
7.4.	Installazione senza canna fumaria	18
7.4.1.	Installazione senza canna fumaria con camino fumi tubo rigido	18
7.4.2.	Installazione senza canna fumaria con camino fumi coassiali (modello Jazz).	20
7.5.	Installazione con il camino	21
8.	L'installazione del circostante.	24
8.1.	L'installazione del circostante Pop.	24
8.2.	Installazione del circostante jazz.	30
9.	Installazione del ventilatore ausiliario per aria canalizzabile (opzionale Pop)	34
9.1.	Collegamenti elettrici	40
10.	Raccomandazioni per l'installazione dell'aria canalizzabile (Pop).	42
11.	Installazione del kit di sospensione sulla parete (opzionale POP).	43
12.	Combustibile	46
13.	Utilizzo della stufa a pellet	47
14.	Display	48
14.1.	Display	50
14.1.1.	Menu	50
14.1.2.	Data / ora	51
14.1.3.	Crono	53
14.1.4.	Sleep	56
14.1.5.	Menù di configurazione	56
14.1.6.	Info utente	60
15.	Comando a infrarossi	63
16.	Funzionamento dell'apparecchio	63
16.1.	Accensione	63
16.2.	Arresto	64
16.2.1.	Spegnimento dell'apparecchio	64
16.2.2.	Rifornimento del serbatoio pellet	64
17.	Manutenzione	65
17.1.	Manutenzione giornaliera	65

17.1.1.	Pulizia del vetro	65
17.1.2.	Pulizia del cestello di combustione	66
17.2.	Manutenzione settimanale	67
17.3.	Pulizia aggiuntiva (periodica)	70
17.3.1.	Pulizia interna della camera di combustione.	70
17.3.2.	Pulizia del deflettore.	71
17.3.3.	Pulizia dell circuito fumi (solo estufa Jazz).	73
17.3.4.	Pulizia della cappa.	74
18.	Elenco allarmi / anomalie / raccomandazioni	74
18.1.	Anomalie	74
18.2.	Allarmi	75
19.	L'installazione e il funzionamento di un comando esterno "termostato" (opzionale)	76
19.1.1.	Istruzioni di montaggio del comando esterno	78
20.	Installazione opzionale di sicurezza - Kit di connessione UPS	80
21.	Guida alla manutenzione e pulizia.	82
22.	Schema salamandra elettrico a pellet	83
23.	Fine della vita di una stufa a pellet	83
24.	Sostenibilità	83
25.1.	Condizioni specifiche dei modelli	85
25.2.	Condizioni di garanzia	85
26.	Allegati	94
27.	Dichiarazione delle prestazioni	97
27.1.	Dichiarazione di prestazione salamandra Pop.	97
27.2.	Dichiarazione di prestazione salamandra Jazz.	100



# 1. Contenuto della confezione

L'attrezzatura è fornita dagli impianti Red Pod con il seguente contenuto:

- Stufas modello Pop 8 kW e Jazz 7 kW.
- Dintorni.
- Manuale di istruzioni.
- Cavo di alimentazione.
- Manubrio pulizia (Solo per il modello POP).
- Comando infrarossi.

Come **opzione del cliente** può essere spedito con attrezzature (solo modello Pop):

- Kit di ventilazione ausiliaria.
- Kit di montaggio a parete.

## 1.1. Disimballaggio della stufa

Per procedere con il disimballaggio dell'apparecchiatura, sarà dovere prima, rimuovere le cinghie e sacchetto retrattile e coinvolge la scatola di cartone. Quindi rimuovere la scatola, sollevandolo e rimuovendo la membrana che circonda le piastre stufa e polistirene. Infine, dovrebbero essere allentate quattro pezzi che fissano la macchina al pallet di legno (Figura 1).



**Figura 1 - Apertura della confezione Salamander**

## **2. Avvisi di sicurezza**

- Il Pod Red si assume alcuna responsabilità se non vengono seguite le precauzioni, le avvertenze e le norme di funzionamento delle apparecchiature.
- L'attrezzatura prodotta da Red Pod sono semplici da usare e stata data una particolare attenzione ai suoi componenti, al fine di proteggere l'utilizzatore e l'installatore da eventuali incidenti.
- L'installazione deve essere eseguita solo da personale autorizzato, che deve consegnare all'acquirente una dichiarazione di conformità dell'impianto, che sarà pienamente responsabile per l'installazione finale, e di conseguenza il corretto funzionamento del prodotto.
- Questa apparecchiatura è destinata all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Escluso sono tutte le responsabilità contrattuale o extracontrattuale del costruttore per causare danni a persone, animali o cose a causa di errori di installazione, manutenzione o uso improprio.
- Tolto l'imballo garantisce che i contenuti siano intatti e completi. Se il contenuto della confezione non corrispondono a 1, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio.
- Tutti i componenti che compongono l'apparecchiatura, assicurano l'efficienza di funzionamento e di energia, e dovrebbero essere sostituiti con pezzi originali da da un centro di assistenza autorizzato.
- La manutenzione del dispositivo deve essere eseguita almeno una volta l'anno per questo, è necessario contattare il proprio installatore specializzato.
- Questo manuale è parte integrante del prodotto. Assicurati di essere sempre vicino all'unità.

## **3. Per la vostra sicurezza ricordiamo che:**

- La stufa a pellet è il riscaldamento apparecchi e la biomassa deve essere sempre maneggiato dopo la completa lettura di questo manuale
- La salamandra non deve essere utilizzato da bambini o persone con capacità ridotta, fisiche, sensoriali o mentali; o da persone prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una

persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio

- **NON TOCCARE** la stufa quando si è a piedi nudi e hanno parti del corpo bagnate o umide;
- È vietato modificare i dispositivi di sicurezza o di regolazione senza l'autorizzazione del fabbricante;
- DIVIETO blocco mascheramento o ridurre le dimensioni delle prese d'aria che permettono l'aerazione del luogo di installazione;
- La stufa a pellet è un apparato che bisogno di aria per ottenere una combustione corretta, in modo che l'eventuale sigillatura del sito in cui si trova l'apparecchiatura o l'esistenza di altre fonti di alloggiamento aspirazione può impedire il corretto funzionamento dell'apparecchiatura;
- Le aperture di ventilazione sono indispensabili per una corretta combustione viene eseguita;
- È essenziale mettere prese d'aria vicino all'apparecchiatura da effettuare una corretta combustione, è molto importante che prese d'aria sono posizionati in modo da non sono suscettibili di eventuali ostruzioni.
- Non lasciare il materiale di imballaggio a portata di mano dei bambini;
- Durante il normale funzionamento del dispositivo, la porta della stufa non può essere aperto;
- **EVITARE** contatto diretto con parti dell'apparecchio che tendono a surriscaldarsi durante il funzionamento, compresa la porta e tutti gli elementi che lo compongono;
- Verificare la presenza di eventuali ostruzioni nella canna fumaria prima di accendere l'alimentazione per la prima volta e dopo un periodo senza l'uso.
- La stufa a pellet è stato progettato per funzionare all'interno dell'alloggiamento in un ambiente protetto. Può intervenire sistemi di sicurezza che spegnere il fornello. Se si verifica questa situazione, contattare il servizio tecnico e mai, in qualsiasi situazione, disabilitare i sistemi di sicurezza;
- Pellets La salamandra è un apparecchio di riscaldamento a biomassa con estrazione fumi eseguita da un estrattore elettrico. La mancanza di corrente durante il funzionamento può provocare fumi di scarico e del conseguente suo ingresso per abitazioni. Per questo motivo, un camino con buona estrazione naturale è consigliabile;

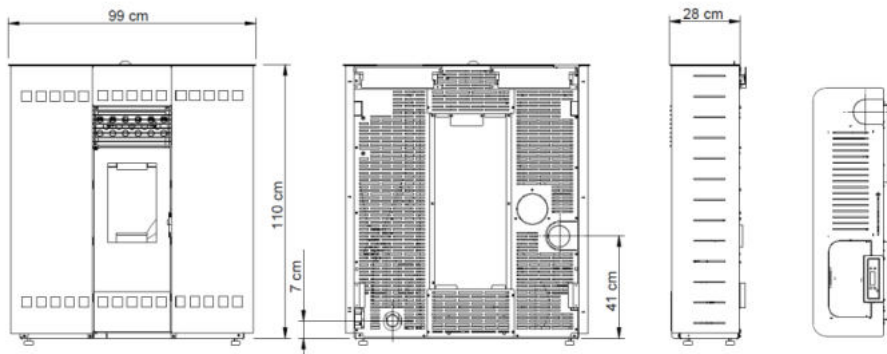
- Il Pod Red è dotato di un sistema di sicurezza opzionale per collegare la stufa a un gruppo di continuità ed evitare problemi di interruzioni di corrente, sempre assicurarsi che i fumi di aspirazione rimarranno in funzione in caso di mancanza di energia elettrica e fino a completo esaurimento da fumi salamandra;
- In caso di utilizzo di un assente salamandra quando il suo alloggiamento o non osservano la stufa è consigliabile usare il sistema di sicurezza di cui sopra, per un totale sicurezza in caso di mancanza di energia elettrica;
- Durante il funzionamento, non deve mai spegnere la spina di alimentazione della vostra stufa a pellet. La stufa a pellet fumi è elettrico, quindi non può causare l'estrazione dei fumi;
- Per eseguire la manutenzione sulla vostra apparecchiatura dovrebbe staccare la spina dalla corrente elettrica. Per fare ciò, l'apparecchiatura deve essere completamente raffreddato (se è stato in funzione);
- In Francia è necessario consultare il decreto 2008-1231 e il DTA per l'installazione di salamandre a tenuta stagna con tubi concentrici
- **MAI** agitare all'interno della stufa senza scollegare la rete elettrica;
- **MAI** installare l'apparecchiatura in piccole stanze, camere, camere con atmosfera esplosiva o altre persone che vivono con condizioni simili.

#### **4. Consigli su azioni in caso di un incendio in un camino.**

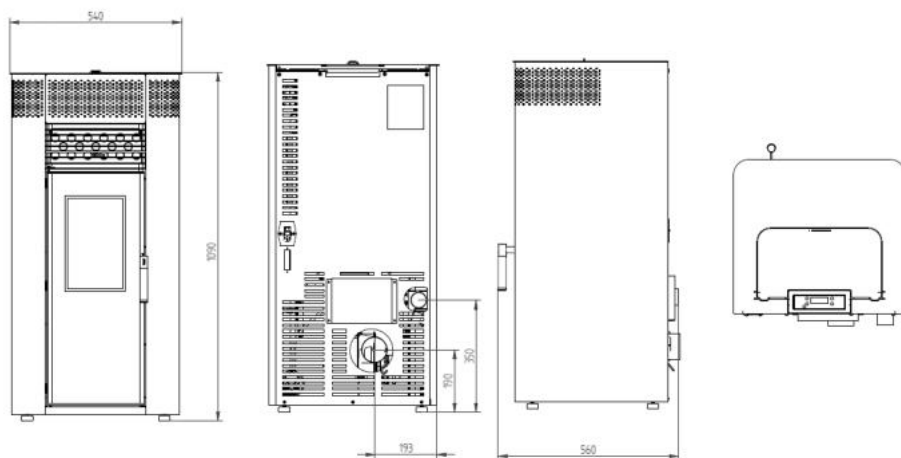
- Prova a spegnere l'incendio senza mettere la tua vita a rischio.
- Se entro un minuto non si può spegnere il fuoco dovrebbe chiamare i vigili del fuoco.
- Chiudere porte e finestre o reparto dove il fuoco ha scoppiato.
- Spegnere la corrente elettrica e chiudere il gas prima di lasciare la vostra residenza.
- Una volta all'estero, deve attendere che il fuoco ed essere pronti a darvi le seguenti informazioni: ubicazione del fuoco, eventuali materiali che stanno bruciando e che cosa possono fare per prevenire la progressione del fuoco.



## 5. Dimensioni dell'apparecchio.



**Figura 2 - Dimensioni stufa a pellet Pop**



**Figura 3 - dimensioni stufa a pellet Jazz**

## 6. Caratteristiche tecniche

<b>Caratteristiche</b>	<b>Pop</b>	<b>Jazz</b>	<b>unità</b>
Peso	115	120	kg
Altezza	1100	100	mm
Larghezza	990	540	mm
Profondità	280	480	mm
Diametro del tubo di scarico fumi	80	80	mm
Capacità del serbatoio	15	22	kg
Volume massimo di riscaldamento	177	160	m <sup>3</sup>
Potenza termica massima	7.19	6.5	kW
Potenza termica minima	2.3	2.9	kW
Consumo minimo di combustibile	0.6	0.6	kg / h
Consumo massimo di combustibile	1.7	1.5	kg / h
Potenza elettrica nominale	122	143	W
Potenza elettrica all'accensione (<10 min.)	378	378	W
Tensione nominale	230	230	V
Frequenza	50	50	Hz
Rendimento termico alla potenza termica nominale	87	90,5	%
Rendimento termico alla potenza termica ridotta	87	95.4	%
Temperatura dei gas di combustione (max)	176.2	129	°C
Temperatura dei gas di combustione (min)	93,7	55	°C
Emissioni di CO alla potenza termica nominale	0.02	0.02	%
Emissioni di CO alla potenza termica ridotto	0.04	0.05	%
Portata massica del gas di combustione (max.)	7	9	g / s
Portata massica del gas di combustione (min.)	5	3	g / s
La depressione nella canna fumaria	12	12	Pa
Potenza del ventilatore tangenziale interno	59	80	W
Potenza del ventilatore per aria canalizzabile (opzionale)	45	N / A	W

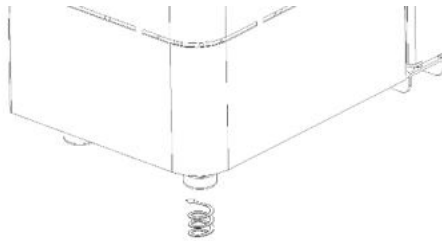
**Tabella 1 - Elenco delle caratteristiche tecniche**

**Nota:** Prove effettuate utilizzando pellet con un potere calorifico di 4,9 kWh / kg. I dati di cui sopra sono stati ottenuti sulle prove di omologazione prodotto per laboratori indipendenti accreditati per svolgere le pastiglie apparecchiatura di collaudo.

## 7. Installazione

Prima di avviare l'installazione, eseguire le seguenti operazioni:

- Rimuovere il manuale d'uso e lo lesse con attenzione a mano consegnato al cliente.
- Assicurarsi che il prodotto consegnato completo e in buone condizioni. Eventuali difetti dovranno essere comunicate prima di installare l'unità.
- La salamandra ha la base altezza quattro piedi regolabili permettendo una semplice regolazione pavimenti non livello.



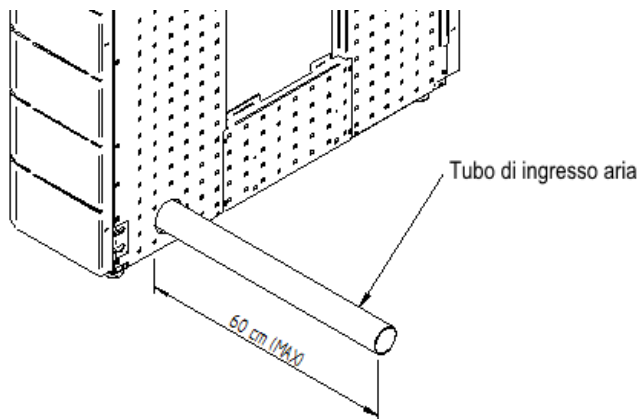
**Figura 4 - Regolare la stufa a pellet di**

- Il lato apparecchi contenenti il principale uscita dell'aria calda sarà rimanere concentrati sullo spazio da riscaldare.

### 7.1. Installazione di condotto di ingresso dell'aria

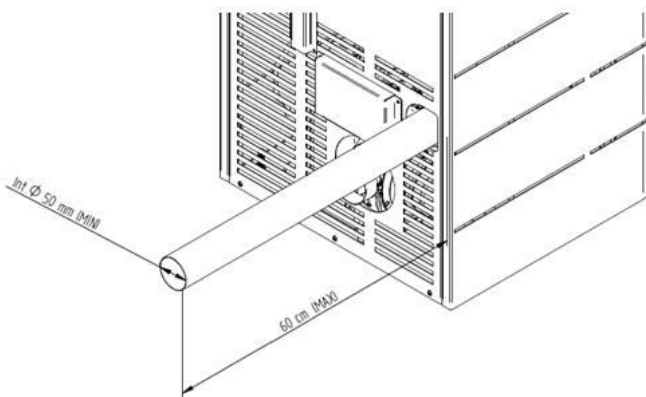
Il tubo deve essere collegato alla presa d'aria comburente in apparecchiature esistenti e deve avere un diametro interno minimo di 50 mm.

Se un tubo viene utilizzato per l'ingresso dell'aria comburente dall'esterno nella salamandra ostacoli che non deve superare 60 cm di lunghezza in orizzontale e non deve contenere disturbi (ad esempio curve);



**Figura 5 - Tubo di ingresso dell'aria Pop**

- In riscaldatori jazz, il massimo consentito per un tubo di entrata dell'aria comburente dall'esterno è lungo 60 cm, con un diametro minimo di 50 mm e inalterate (90 ° gomiti ecc), meno di non utilizzare pile coassiali.



**Figura 6 – Tubo di ingresso dell'aria Pop Jazz**

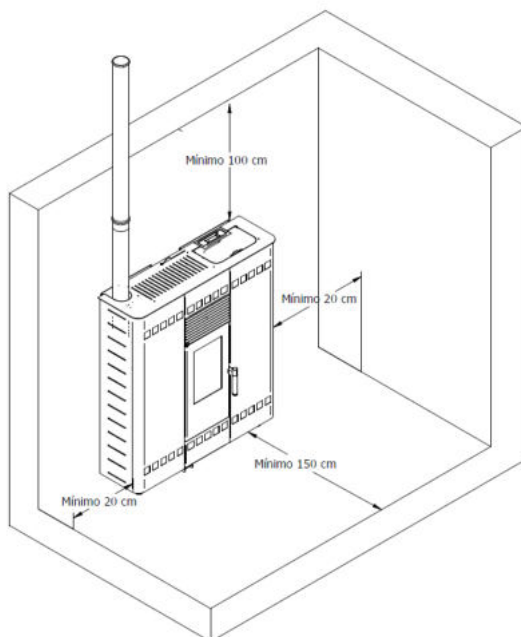
- Se non si sceglie di un'installazione camino con fumi in uscita coassiali (vedi paragrafo 8.4 del manuale) la presa d'aria deve essere protetto da una griglia anti insetto maglia o prodotto simile, dal momento che non riduca la sezione di ingresso dell'aria

- Nel caso della stufa Jazz, essendo una stufa a tenuta non consuma l'ossigeno all'interno dell'alloggiamento, raccogliendo questo dall'ambiente esterno; quando è collegato al tubo di immissione aria esterna, questa stufa può essere collocato in case adeguatamente isolati, cosiddette case passive.
- **Nota importante:** I tubi o raccordi da utilizzare devono contenere elementi che garantiscono una buona tenuta di tenuta.

## 7.2. L'installazione di canne fumarie una stufa a pellet

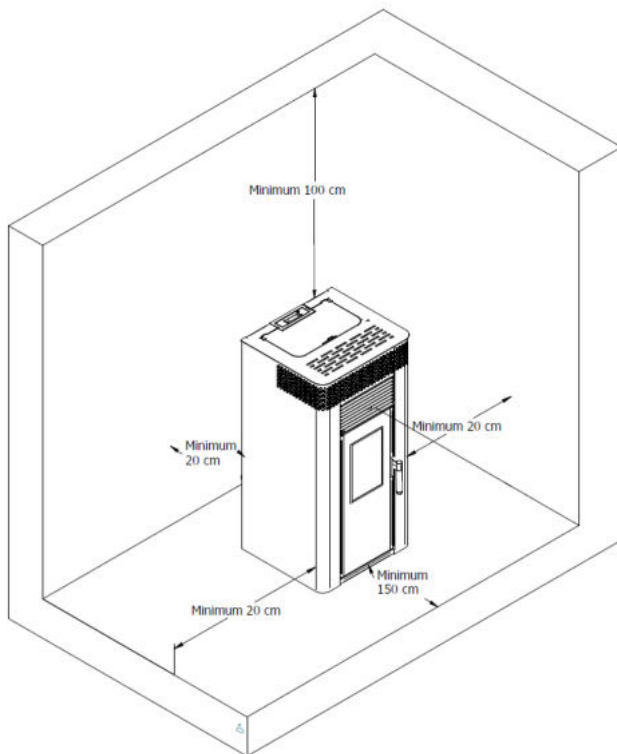
- Il collegamento di un condotto di diametro 80 mm tra la luce di uscita fumi ed un condotto condotto di scarico del gas all'esterno dell'edificio (es fumaria.) - verificare regimi al punto 7 del presente manuale.

La distanza minima della stufa a pellet superfici particolarmente infiammabili sono mostrati in figura 7, 8 e 9.



**Figura 7 - Distanze minime di tutte le superfici Pop.**

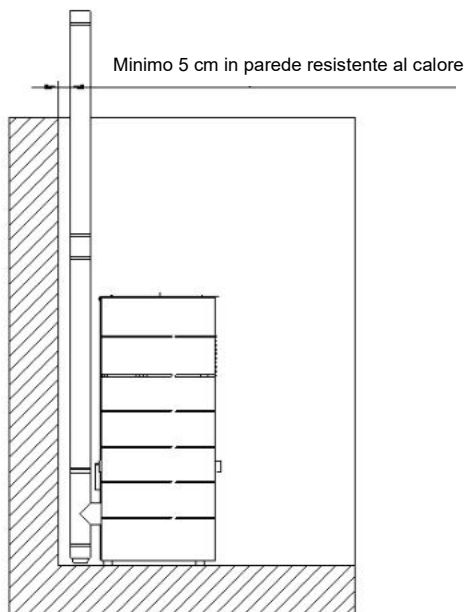
- La base che sostiene la stufa non può essere in materiale combustibile (ad es. Moquette) in modo che ci deve sempre essere una protezione adeguata e deve essere anche abbastanza forte per sostenere l'attrezzatura.



**Figura 8 - Distanze minime da tutte le superfici Jaz:**

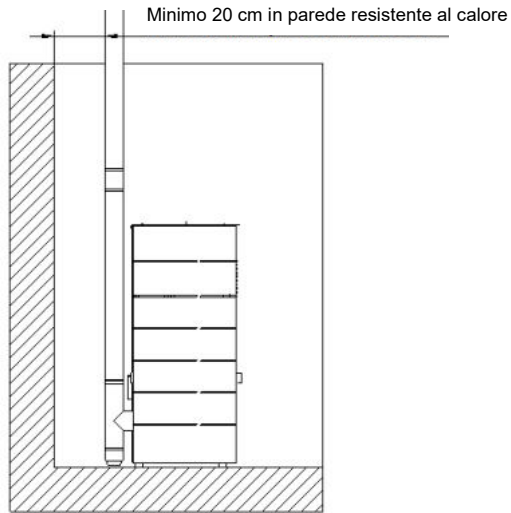
Sulla sommità della stufa è necessario mantenere una distanza minima di 100 cm dal soffitto stanza, soprattutto se contengono materiale infiammabile nella composizione.

Se la stufa è installata in un luogo con oggetti infiammabili come tende, divani e altri mobili, distanze di sicurezza dovrebbero essere aumentate in modo che la radiazione di calore non causano infiammazioni dello stesso.



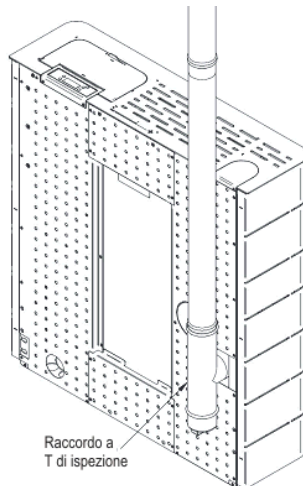
**Figura 9 - Distanza minima di un camino interno a una parete.**

- Il montaggio del condotto di scarico gas deve essere adatto allo scopo conformemente ai requisiti locali e rispettando le normative.
- Quando si installa la canna fumaria se necessario fare un foro in una parete o soffitto del locale, devono tener conto del materiale con cui sono costruiti. Se il materiale da costruzione è sensibile (per esempio legno) calore dovrebbe fare un foro e ponendo una speciale unione muro con un minimo di 13 cm di diametro interno, quindi isolare la macchina dal tubo di scarico con un materiale isolante appropriata. (Ad esempio 1,35 spessa con una conducibilità termica di  $0,07 \text{ W / m}^{\circ}\text{K}$ )
- Se l'installazione della canna fumaria è vicino ad una parete (meno di 20 cm), che controlla la condizione di cui sopra il tubo deve essere isolato.
- Si consiglia in alternativa ad isolare l'uso di tubo isolato da utilizzare all'esterno per evitare la condensazione.



**Figura 10 - Distanza minima di un camino interno a una parete.**

- **! IMPORTANTE!** Nell'installazione di un tubo evacuazione fumi in una stufa a pellet messo fuori della macchina, una t-ispezione con chiusura ermetica per consentire l'ispezione periodica o di scarico di polvere pesante e condensato.
- Come mostrato in figura 11, il condotto di scarico deve essere effettuato in modo che la pulizia e la manutenzione sono assicurate dalla inclusione di punti ispezione.



**Figura 11 - Esempio di installazione di un T ispezione:**

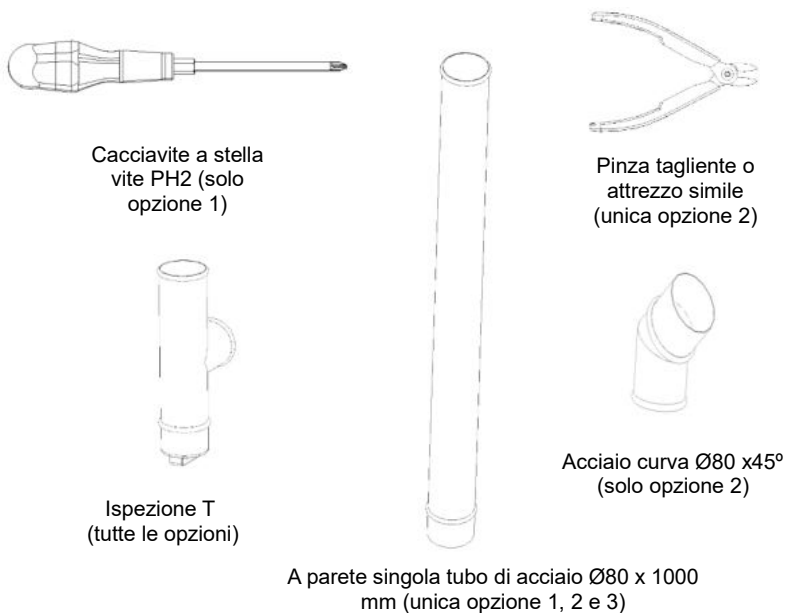


- In condizioni di funzionamento nominali, il disegno dei fumi darà una depressione 12 Pa, misurata 1 metro sopra il collo del camino.
- La salamandra non può condividere il camino con altre apparecchiature.
- I tubi posizionati sul corpo esterno dovrebbe essere doppia parete in acciaio inox, coibentata; il diametro interno del tubo non può mai essere inferiore al diametro di uscita della stufa estrattore.
- **Il condotto di scarico dei fumi, può generare condensa in questo caso è consigliabile creare sistemi di ritorno della condensa adeguati.**

### 7.3. Esempi di installazione di tubi di scarico fumi sulla stufa

L'installazione stufa a pellet può essere eseguita in quattro modi diversi, in opzione 1 l'uscita del condotto fumi può essere eseguita dalla parte superiore della macchina. Nelle opzioni 2, 3 e 4 per condurre esce attraverso la parte posteriore della macchina. La macchina è dotata di un Ø80 x 90 acciaio curva all'uscita dell'apparecchiatura della cappa.

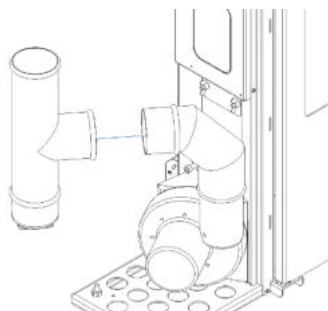
Le soluzioni presentate l'installatore devono avere il seguente materiale:



**Figura 12 - Materiale necessario per l'installazione del tubo di scarico fumi sulla stufa:**

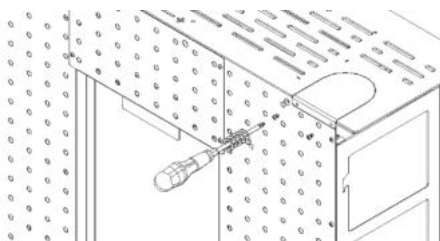
### 7.3.1. Opzione 1 (Solo stufa Pop)

Con la circostante rimosso dall'apparecchiatura, si dovrebbe mettere la curva ispezione T in acciaio 80x90° che è integrata nel dispositivo.



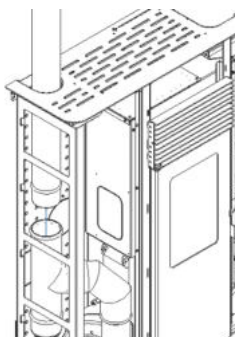
**Figura 13 - Fissare T ispezione Opzione 1:**

Quindi rimuovere il coperchio superiore rimuovendo le due viti di fissaggio questa apparecchiatura.



**Figura 14 - Rimozione copertura superiore Opzione 1:**

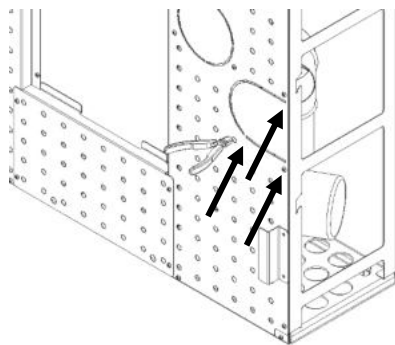
Posizionare il tubo di acciaio inox dall'apertura in alto e si adatta sul T ispezione



**Figura 15 - Fit tubo di scarico Opzione 1:**

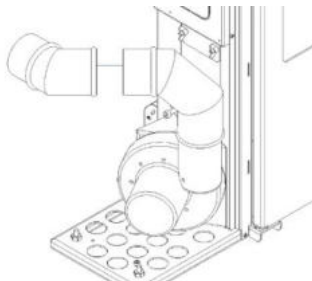
### 7.3.2. Opzione 2 (Solo stufa Pop)

Con l'aiuto di pinze, rimuovere il coperchio posteriore sul retro della macchina taglio delle unioni esistenti in questo.



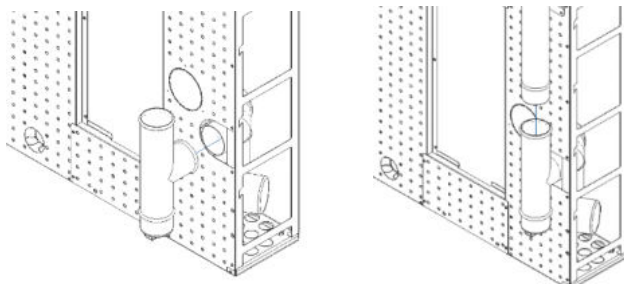
**Figura 16 - Rimozione coperchio posteriore Opzione 2:**

Con la circostante rimosso dall'apparecchiatura deve posizionare l'acciaio curva  $\text{Ø}80 \times 45^\circ$  sulla curva che è incorporato nell'apparecchiatura.



**Figura 17 - Fit opzione inossidabile curva 2**

Poi accendere T l'ispezione del curva acciaio  $\text{Ø}80 \times 45$  e infine collegare all'esterno.



**Figura 18 - T ispezione e l'opzione condotto 2 di scarico**

### 7.3.3. Opzione 3

Si dovrebbe mettere T controllo come dimostra la figura 19. Se non v'è necessità di rimuovere il camino della macchina può essere messo orizzontalmente un tubo ad un massimo di 60 cm senza tagli o interruzioni.

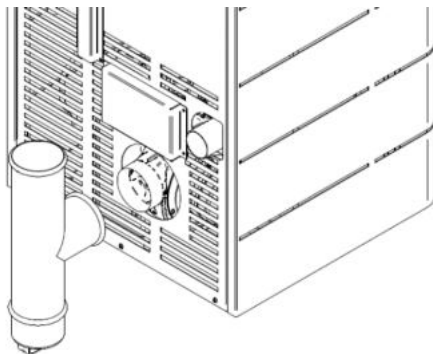


Figura 19 - Fit ispezione T

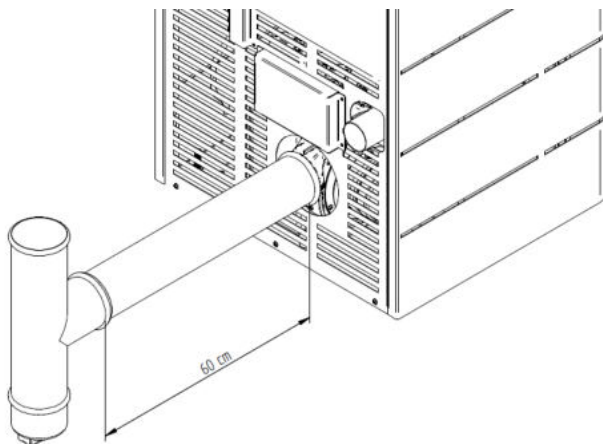


Figura 20 - un'apparecchiatura controllo T installazione a 60cm uscita

### **ATTENZIONE!**

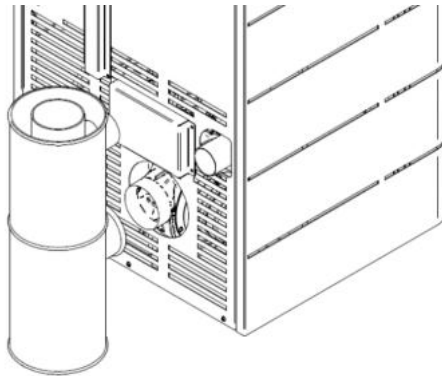
È necessario assicurarsi che le fessure tra i vari elementi tubolari in una qualsiasi delle opzioni siano **correttamente** posizionati e sigillati per evitare eventuali fughe di gas dannosi per l'involucro.

Per garantire una buona gas di scarico nella stufa, si raccomanda di effettuare l'installazione del camino come rappresentato nelle sezioni 7.4 e 7.5

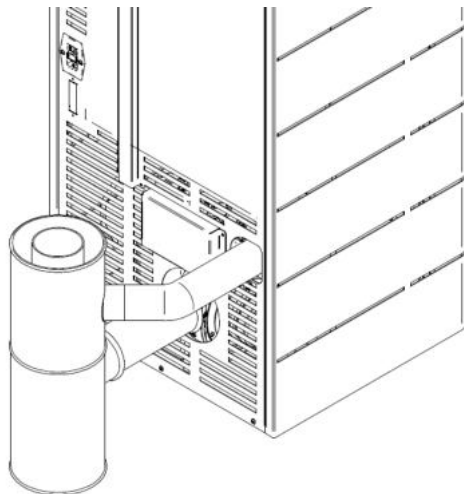
#### **7.3.4. Opzione 4 - Installazione sistema di scarico coassiale (solo stufa Jazz)**

L'installazione della stufa può anche essere effettuata tramite il sistema coassiale.

L'installazione di questo tipo di camino è eseguita simile al punto 7.3.3 del presente modifica manuale dell'apparecchiatura collega l'entrata dell'aria nel condotto.



**Figura 21- Coassiale ispezione sagomata T**



**Figura 22 - Lato coassiale ispezione T con una gamba orizzontale di aumento**

Come menzionato nel paragrafo precedente possono connettersi solo alla canna fumaria orizzontalmente fino ad un massimo 600 mm, lo stesso vale per l'ingresso dell'aria.

**! IMPORTANTE!**

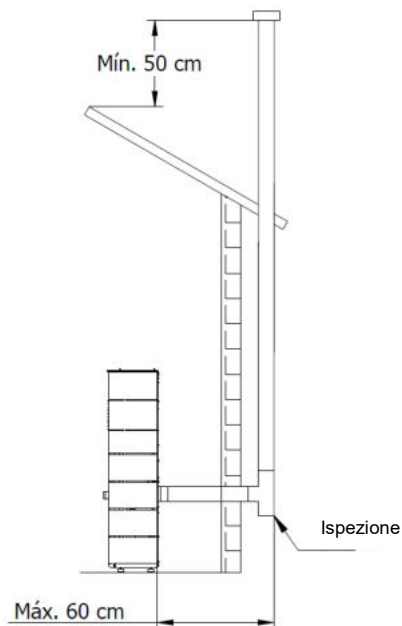
Per l'installazione di linee coassiali (configurazione verticale o orizzontale), nel menù tecnico deve configurare il tipo di tubo utilizzato.

Sia la combustione e l'aria in entrata in questa situazione non dovrebbero essere disturbati o ridotti (ad esempio curve).

## 7.4. Installazione senza canna fumaria

### 7.4.1. Installazione senza canna fumaria con camino fumi tubo rigido

L'installazione della stufa a pellet quando nessun camino muratura deve avvenire come mostrato nella figura 23, portando il tubo evacuazione fumi (minimo diametro interno 80 mm) dell'alloggiamento esterno 50 cm sopra il colmo del tetto.



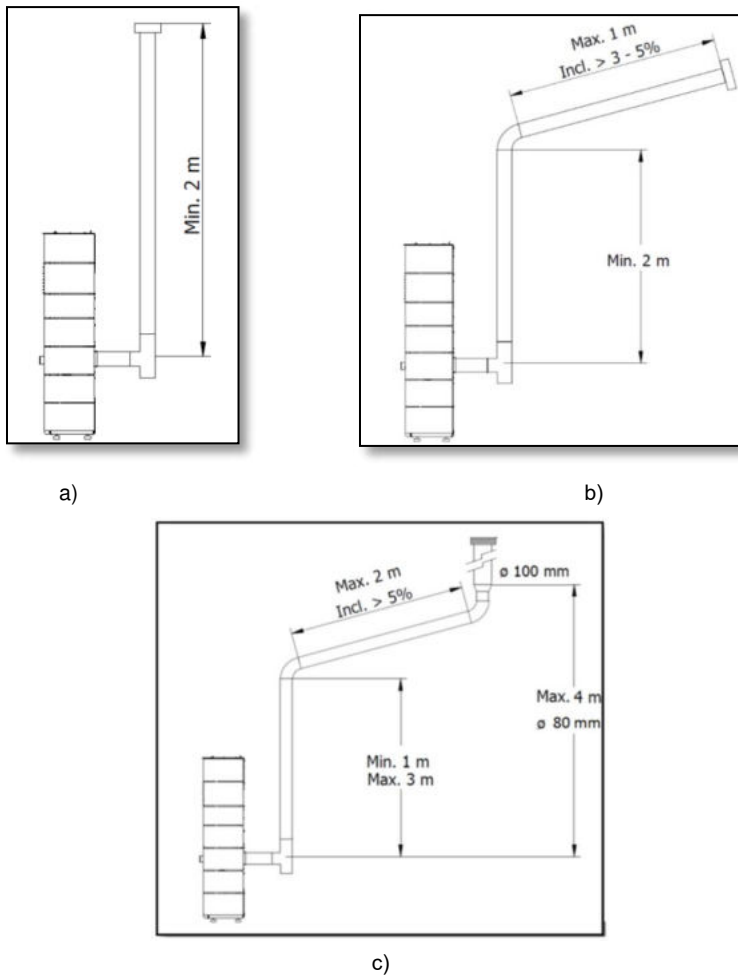
**Figura 23 - Vista laterale dell'installazione senza canna fumaria, con un esempio di punto di ispezione.**

Dovrebbe essere usato isolati parete doppi tubi di acciaio inossidabile ben ancorate per evitare fenomeni di condensa.


Predire la base di una tubazione coppia Tl'ispezione periodica e la manutenzione annuale, come esemplificato nella figura 23.

**!** L'uscita fumi deve essere dotato di idonei cappello anti-vento norme soddisfacenti e locali.

In Figura 24 sono riportati i requisiti di base per l'installazione della stufa camino.

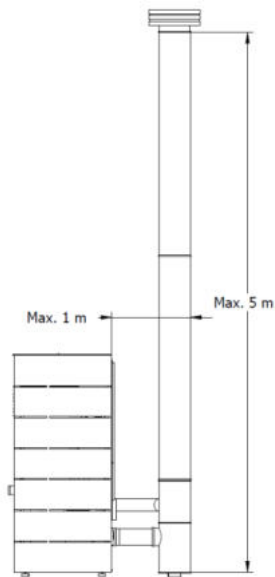


**Figura 24 - Esempi di installazioni tipo (a,b,c).**

 Condotta non deve superare i 4 metri di altezza con un tubo di diametro di 80 mm.

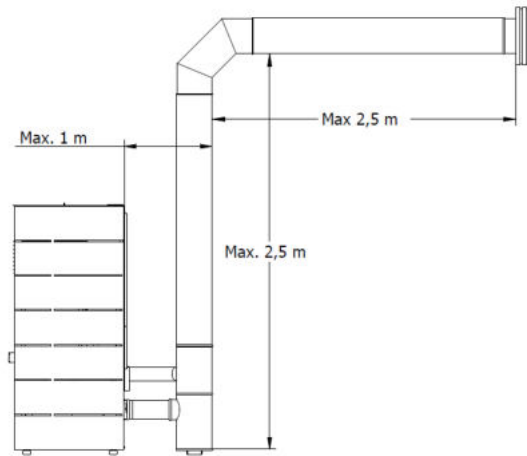
#### 7.4.2. Installazione senza canna fumaria con camino fumi coassiali (modello Jazz).

L'installazione della stufa a pellet sigillato quando non canne fumarie e uso fumi destinati sistema coassiale, devono soddisfare i requisiti di base mostrati nelle Figure 25 e 26.



**Figura 25 - Esempio di installazione A**



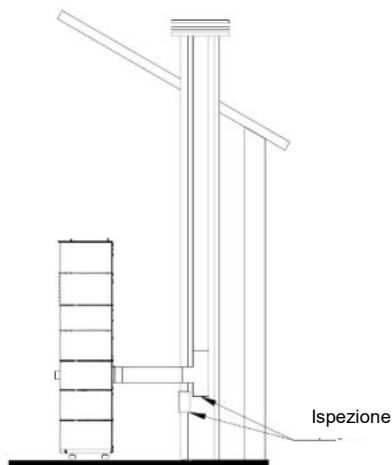


**Figura 26 - Esempio di installazione B**

### 7.5. Installazione con il camino

Come mostrato in Figura 27, l'installazione della stufa a pellet porta il tubo di scarico direttamente al camino. Se la pila è troppo grande, si raccomanda di intubare la canna fumaria con un diametro interno minimo del tubo 80 mm.

Prevedere alla base della tubazione un raccordo a "T" per le ispezioni periodiche e la manutenzione annuale, come mostrato nella figura sottostante.



**Figura 27 - Vista laterale dell'installazione con canna fumaria, con un esempio di punto di ispezione.**

Quando le condizioni atmosferiche sono tali modo negativo causando gravi perturbazioni nel progetto di stufa a canna fumaria (in particolare i venti molto forti), si consiglia di non utilizzare la stufa.

In caso di mancato utilizzo dell'apparecchiatura per lungo tempo, l'utente deve garantire l'assenza di qualsiasi blocco nei tubi di scarico prima della cottura.



Il camino deve essere dotato di idonei cappello antivento che soddisfi le norme locali.



**NON AMMESSI** un'installazione l'utilizzo di tubazioni flessibili con acciaio inossidabile oppure in acciaio normale.



**NON** mettere più di 3 curve in un'installazione condotto fumario.



Il mancato rispetto di questi requisiti minano il buon funzionamento della stufa. rispettare pienamente le indicazioni dei programmi.



I riscaldatori funzionano con la depressione della camera di combustione, ed è assolutamente necessario disporre di un condotto di scarico che attira i gas di combustione in modo appropriato.

Se l'alloggiamento ha un sistema di estrazione dell'aria (es cappa) è necessario per avere una sezione di ventilazione superiore con una dimensione adatta alle diverse apparecchiature che aspira aria dalla camera.

L'installazione della stufa nelle zone in cui cappe da cucina o estrattori di fumi, possono pregiudicare il corretto funzionamento della stufa.



Tutte le canne fumarie devono essere accessibili.



I condotti camino o canna fumaria che sono connessi salamandre devono essere puliti almeno una volta l'anno (il check-in paese v'è una legislazione su questo punto). L'assenza di controllo o regolare pulizia della canna fumaria aumenta la probabilità di fuoco.

**Materiale del tubo di scarico dei fumi:** I tubi da posare deve essere rigido, spessore minimo acciaio inossidabile di 0,5 mm, per unire insieme tra le diverse sezioni e accessori.

**Isolamento:** Le canne fumarie devono preferibilmente essere isolati doppia parete, per assicurare che raffredda i fumi durante il percorso verso l'esterno, che porterebbe ad una cattiva circolazione e condensa che potrebbero danneggiare il dispositivo.

**Raccordo a "T" di uscita:** Usare sempre fuori la stufa a "T" con coperchio di ispezione. parabrezza Terminal: Si dovrebbe sempre installare un terminale di anti vento per impedire il ritorno dei fumi.

**Depressione nella canna fumaria:**Le figure illustrano tipo tre regimi, con lunghezze e diametri adatti. Qualsiasi altro tipo di installazione deve assicurare che esso genera un 12 Pa vuoto (0,12 mbar) misurata a caldo ed a piena potenza.

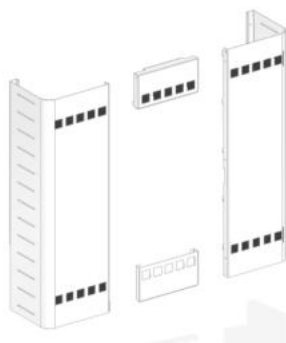
**Ventilazione:**Per il corretto funzionamento della stufa è necessario che lo smaltimento sito dispositivo di impianto di una sezione di aspirazione dell'aria almeno 100 cm<sup>2</sup>, preferibilmente vicino al retro della stufa. La salamandra ha un tubo tondo (Ø 50 mm) che può essere collegato alla parte esterna del contenitore.

## 8. L'installazione del circostante.

Prima dell'installazione del circostante, si dovrebbe verificare che l'imballaggio di coinvolgere è completa e in perfetto stato, eventuali danni o parti mancanti devono essere segnalati e contrassegnati prima di procedere con l'installazione.

### 8.1. L'installazione del circostante Pop.

Nel kit circostante dovrebbero essere inclusi i seguenti:



**1x coinvolgente set di colori  
predefiniti**  
(CA010600X)



**4x Viti A**  
(CO0704132501019)



**4x Viti B**  
(CO0704130400719)

Il programma di installazione di effettuare il montaggio della necessità di avere circostante:



Asterisco  
Vite PH2

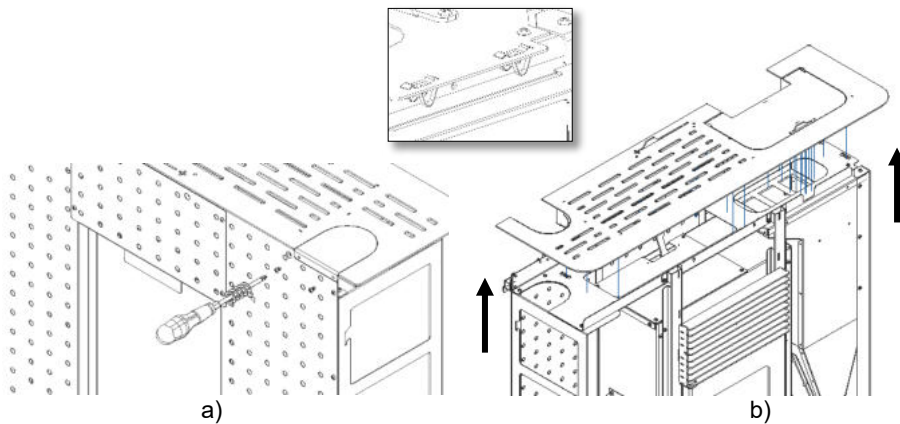


Chiave esagonale

**Figura 28 - Materiale necessario per l'installazione di impegnarsi con la salamandra.**

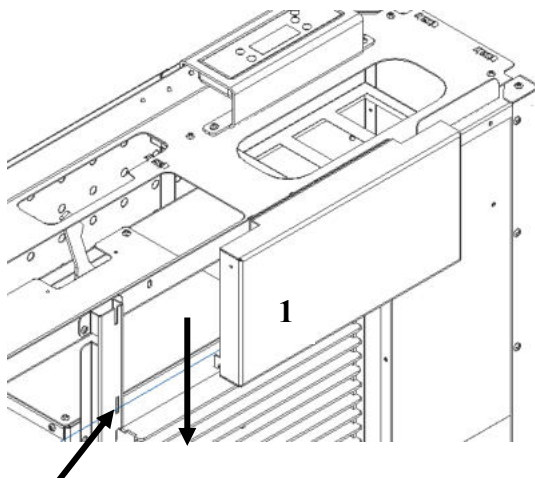
**IMPORTANTE: Prima di installare il circostante è richiesto che la macchina è spenta (Rimuovere la presa).**

a) Rimuovere il coperchio superiore della macchina. In una prima fase per rimuovere il coperchietto che è fissato alla parte posteriore allentando le due viti (Figura 29a). Poi spostarsi all'inizio condurre una forza nella direzione verso l'alto come mostrato in figura, nessun attrezzo per il montaggio del coperchio è pratica tramite molle non è necessario (Figura 29b).



**Figura 29 - Rimozione testa superiore:**

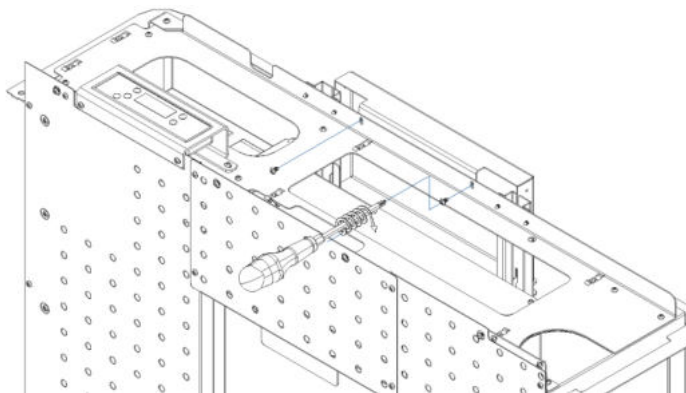
b) Inizia con la parte anteriore di impegno, allegando i copulanti della presente esistente nella struttura e quindi fori devono eseguire uno spostamento verso il basso nel pezzo (1).



**Figura 30 - davanti montaggio del coinvolgenti:**

Nota: questi fori di montaggio

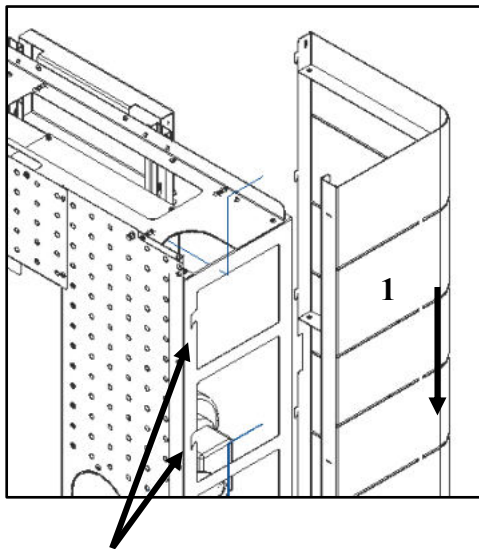
c) Stringere il fronte di impegnarsi nel telaio apparecchiatura. (Uso 2 viti tipo A).



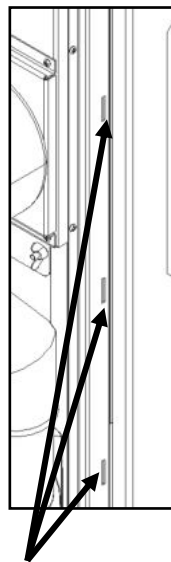
**Figura 31 - Anteriore fissa intorno**

d) Una seconda fase di disporre la parte di impegno, i ganci impegnati in fori esistenti in questa cornice e quindi eseguire uno spostamento verso il basso nel pezzo (1).

**Nota: i lati sono simmetrici.**



Nota: in forma nelle fessure del lato



Nota: inserire in fori esistenti nella parte anteriore

**Figura 32 - Attaccare coperchi laterali**

e) Stringere il lato anteriore, come la figura dimostra (Uso 2 viti tipo A)

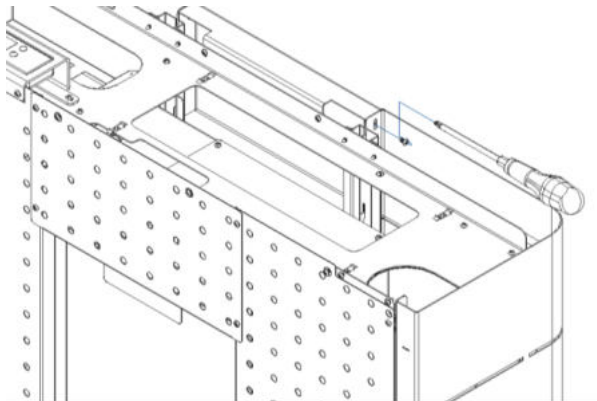


Figura 33 - coperture laterali di fissaggio

f) Eseguendo la procedura inversa (a) montare la testa superiore della macchina.

**Molto importante: Quando si usa un ventilatore ausiliario, prima di fissare la testa; canalizável devono controllare se la serranda è in funzione, per facilitare l'installazione di questo si raccomanda che la flangia inferiore della camera di combustione in modo tale che con la guida è nel buffer, viene posizionato il più possibile verso sinistra (vedere Figura 34).**

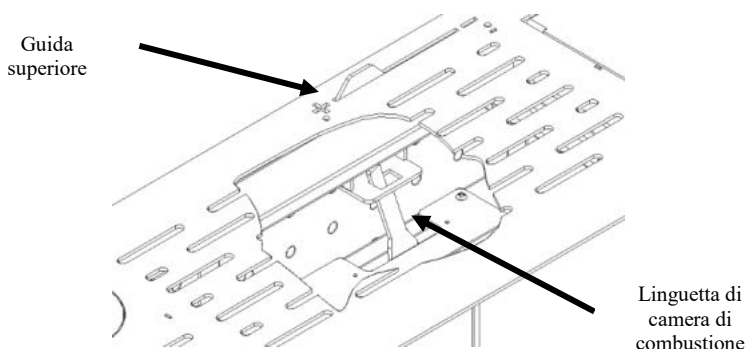
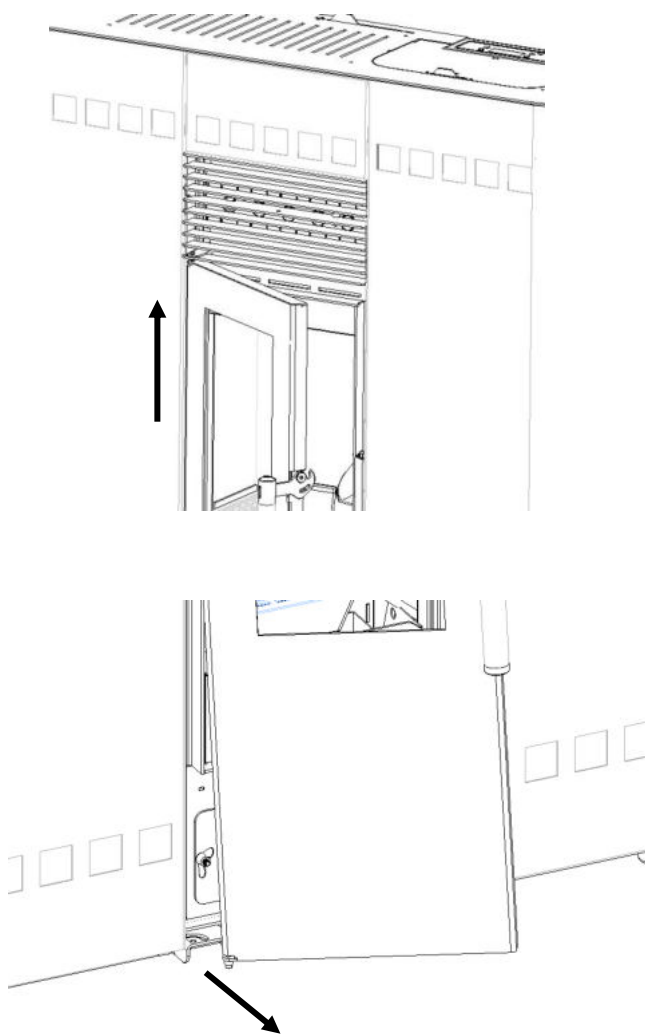


Figura 34 - Fissare registro canalizável tampone dell'aria

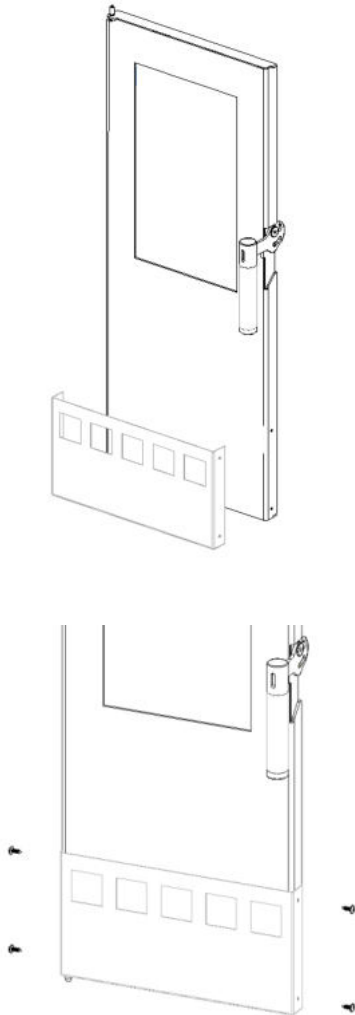
g) Rimuovere la porta come indicato dalle seguenti figure:



**Figura 35 - Istruzioni per la rimozione del porta**



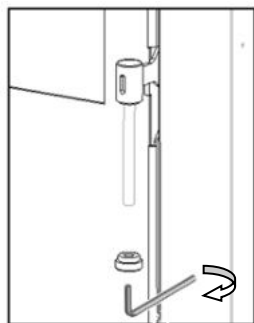
h) Impostare il coperchio frontale come indicato nelle figure seguenti, mediante quattro bulloni B.



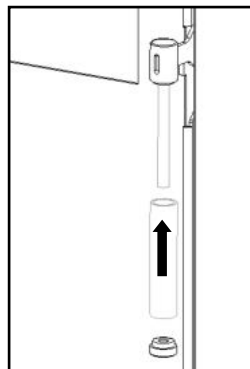
**Figura 36 - Istruzioni per applicare alla porta coperchio anteriore.**

i) Sostituzione della porta usando il processo inverso al punto g)

j) Rimuovere la base di maniglia con la chiave esagonale (figura 37a) e mettere la maniglia sul tubo (Figura 37-b) stringere nuovamente la base della maniglia nella direzione opposta alla figura 27.



a)

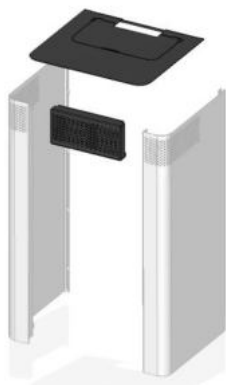


b)

Figura 37 - Fissare la puleggia

## 8.2. Installazione del circostante jazz.

Nel kit circostante dovrebbero essere comprese le seguenti:



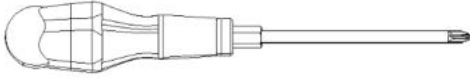
1x Coinvolgente set di colori default



4x Viti A

(CO0704130400719)

Il programma di installazione di effettuare il montaggio della necessità di avere circostante:



Asterisco  
Vite PH2

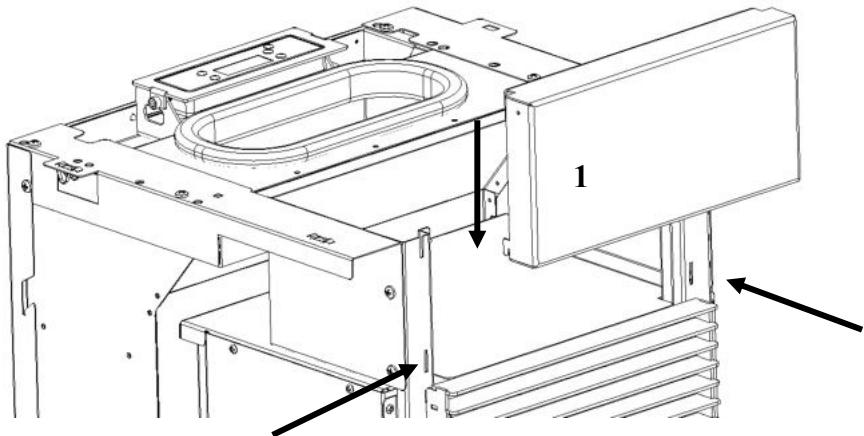


Chiave Esagonale

**Figura 38 - Materiale richiesto per l'installazione del circostante**

**IMPORTANTE: Prima di installare il circostante è richiesto che la macchina è spenta (Rimuovere la presa).**

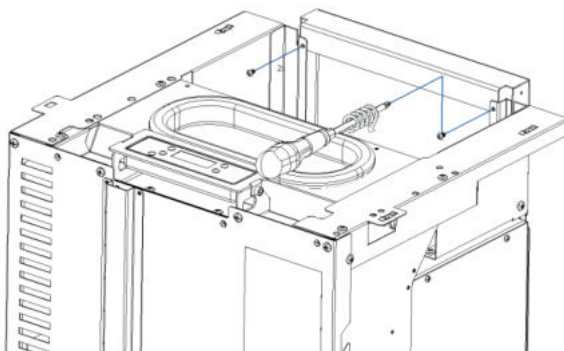
a) Iniziare collegando la parte anteriore di impegno, il fissaggio dei ganci in fori esistenti in questa cornice e quindi eseguire uno spostamento verso il basso nel pezzo (1).



Nota: questi fori di montaggio

**Figura 39 - attacco anteriore del circostante**

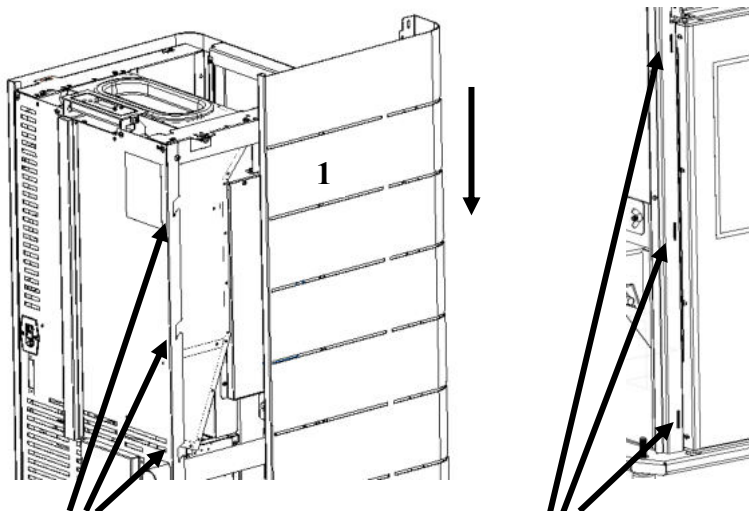
b) Stringere il fronte di impegnarsi nel telaio apparecchiatura. (Uso 2 viti A).



**Figura 40 - anteriore fissa interno**

c) Una seconda fase di disporre il lato impegnare i copulanti di impegno in un foro esistente in questa cornice e quindi eseguire uno spostamento verso il basso nel pezzo (1).

**Nota: I lati sono simmetrici.**

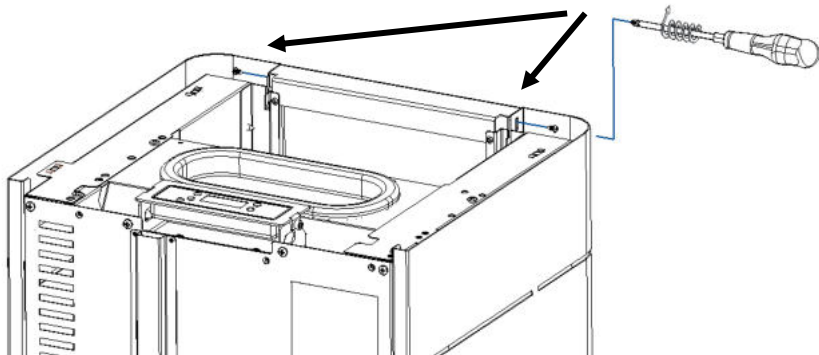


Nota: in forma nelle fessure del lato

Nota: inserire in fori esistenti nella parte anteriore

**Figura 41 - Attaccare coperchi laterali**

d) Stringere il lato anteriore, come illustra la Figura 42 (Utilizzando 2 viti A).

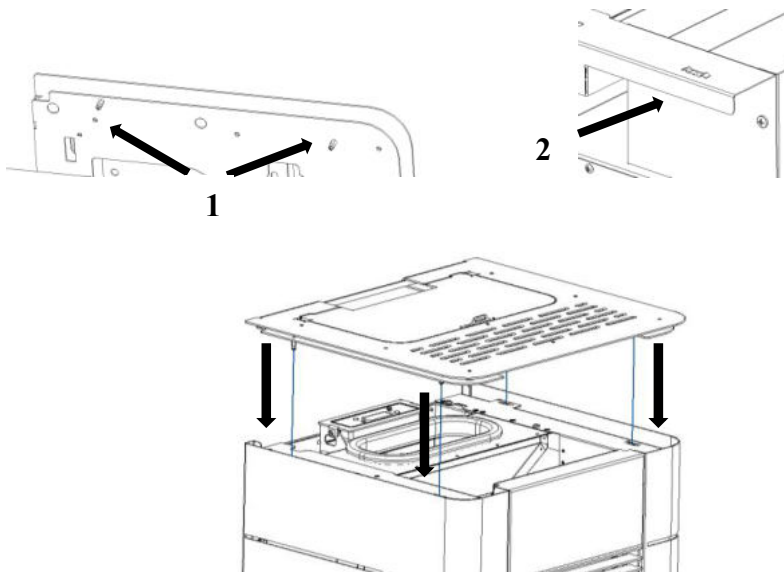


**Figura 42 - Coperture laterali di fissaggio**

e) Infine dovrebbe posizionare la testa in alto nella parte superiore del dispositivo.

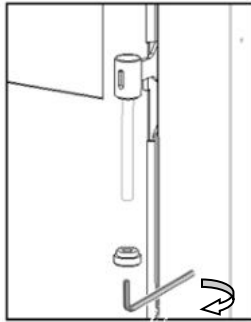
Per garantire che il coperchio sia posizionato correttamente, ci sono quattro perni (1) nella parte inferiore che dovrebbe impegnare le molle che si trovano nella struttura (2).

**Nota importante:** Può essere necessario effettuare una piccola forza per impegnare correttamente i perni nella struttura.

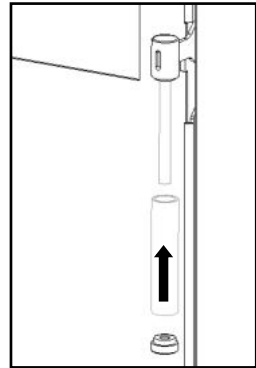


**Figura 43 - Fissare la testa superiore**

f) Rimuovere la base di maniglia con la chiave esagonale (figura 44a) e mettere la maniglia sul tubo (Figura 44-b) stringere nuovamente la base della maniglia nella direzione opposta alla Figura 44.



a)

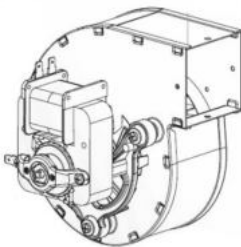


b)

**Figura 44 - Fissare la puleggia**

## **9. Installazione del ventilatore ausiliario per aria canalizzabile (opzionale Pop)**

Il kit di ventilazione deve essere compreso quanto segue:



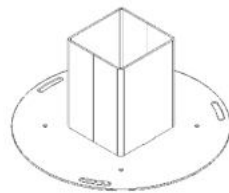
**1x ventilatore**

(CO030800000000)



**1x Bocca di uscita aria Ø 100 mm**

(CO0503380120601)



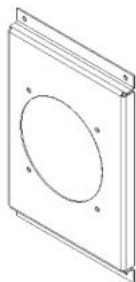
**1x Guida Aria**

(IC0164000260000)



**1x Filo a terra**

(IC515000000001)



**1x Supporto del ventilatore**

(IS011401526000)



**1x cavo connessione**

(IC5150000000018)



**15x Vite B**

(CO0704132501019)



**1x Vite C**

(CO0704060602019)



**1x Dado**

(CO0705250600019)

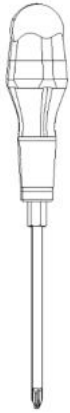


**1x Rondella**

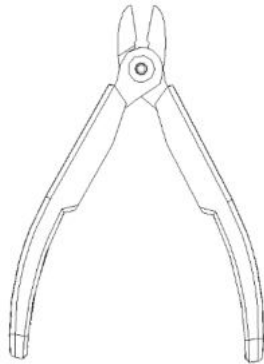
(CO0705250600019)

**Figura 45 - Materiale necessario per l'installazione del kit di ventilazione.**

L'installatore ad effettuare il gruppo della ventola deve disporre:



Cacciavite a stella  
Vite PH2



Pinza tagliente o  
attrezzo simile

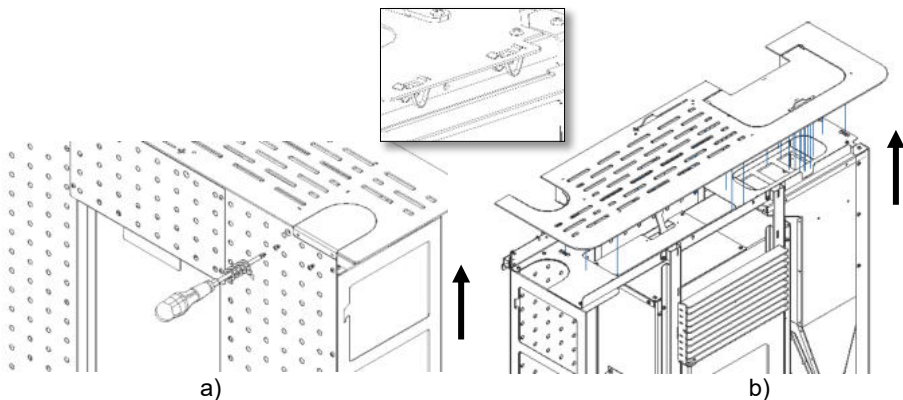


Chiave a brugola  
N° 5

**Figura 46 - Accessori per l'installazione del kit di ventilazione:**

**IMPORTANTE: Prima di installare il ventilatore è obbligatorio che la macchina è spenta (Rimuovere la presa).**

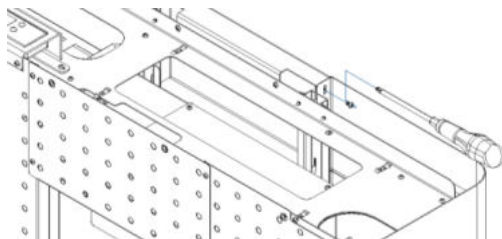
a) Rimuovere il coperchio superiore della macchina. In una prima fase per rimuovere il coperchietto che è fissato alla parte posteriore allentando le due viti (figura 47a). Successivamente, per spostare il buffer, eseguendo un forza verso l'alto come mostrato in Figura 47b. nessun attrezzo, come il coperchio è scatto mediante molle non è necessario (figura 47 b).



**Figura 47 - Rimozione testa superiore:**

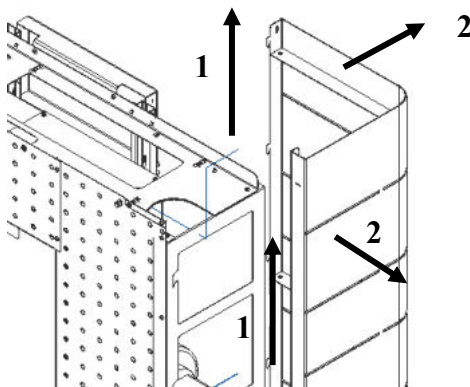


b) Rimozione della vite di serraggio lato di impegno sinistro della parte anteriore della macchina.



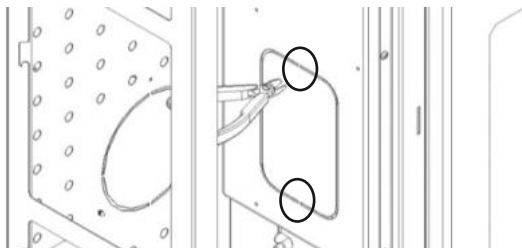
**Figura 48 - Rimozione della vite del mantello laterale:**

c) Rimuovere lo spostamento laterale verso l'alto (1) e quindi spostare il coperchio esterno (2) come mostrato nella Figura 49 dimostra.



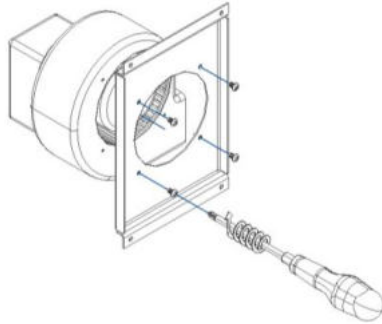
**Figura 49 - Rimozione del mantello laterale**

d) Rimuovere la camera di combustione coperchio laterale con il morsetto aiuto il coperchio tagliare nei punti contrassegnati, rimuovendo in seguito.



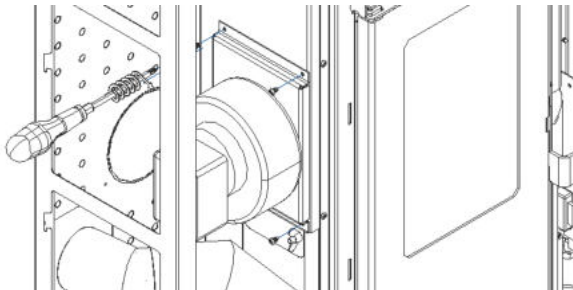
**Figura 50 - Rimozione del coperchio laterale**

e) Premere il ventilatore nel pezzo di supporto che è nel kit di ventilazione (con 4 viti B).



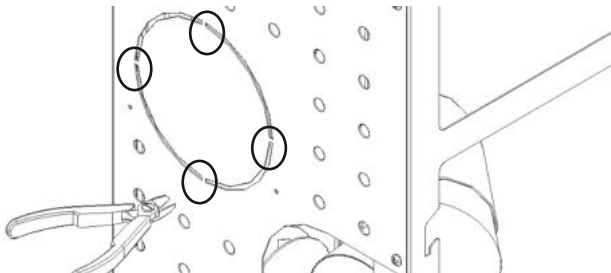
**Figura 51 - Supporto di fissaggio con il ventilatore**

f) Premere il precedentemente inserito nella faccia laterale della camera di combustione (con 4 viti B).



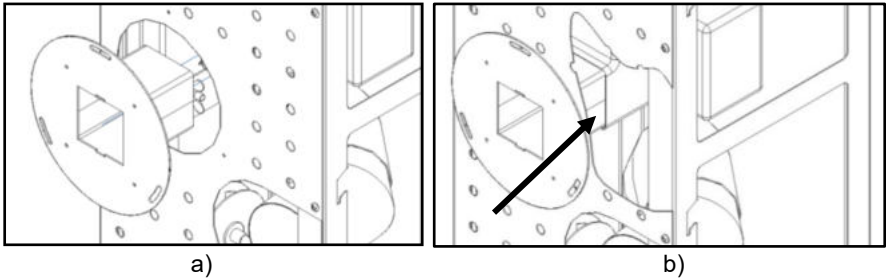
**Figura 52 - Fissaggio del ventilatore all'apparecchio**

g) Asportare il coperchio posteriore dalla struttura dell'apparecchio, tagliandolo con una pinza nelle zone segnalate.



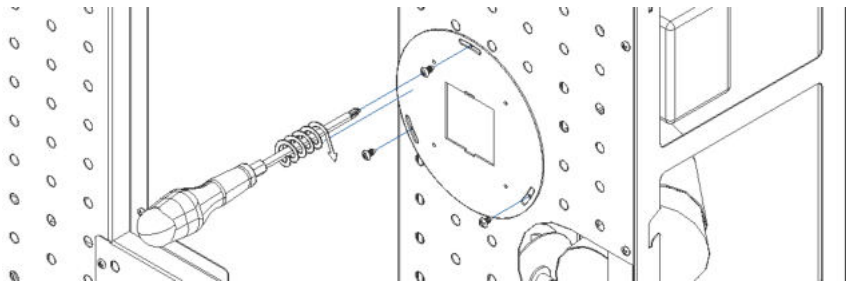
**Figura 53 - Rimozione del coperchio posteriore della stufa**

h) Installare l'accessorio "guida per l'aria canalizzabile" sul retro dell'apparecchio, verificando che si incastri nella parte interna della bocca di uscita aria del ventilatore (Figura 54 b).



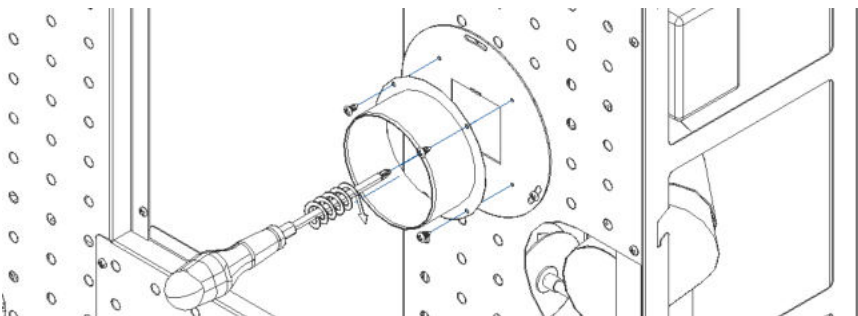
**Figura 54- Incastro della guida sulla stufa**

i) Avvitare l'accessorio sul retro dell'apparecchio (utilizzare 3 viti B).



**Figura 55 - Fissaggio della guida alla stufa**

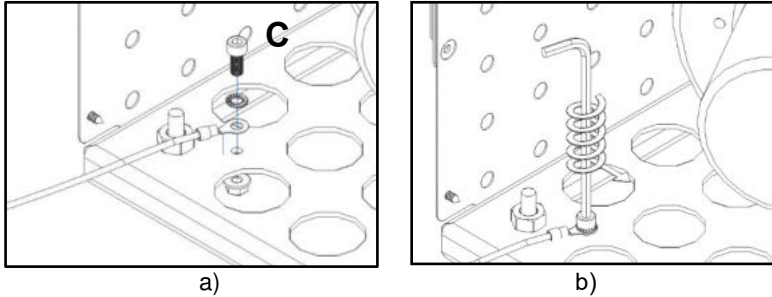
j) Avvitare la bocca di uscita aria nella guida per l'aria canalizzabile (utilizzare 4 viti B)



**Figura 56 - Fissaggio della bocca di uscita aria alla stufa**

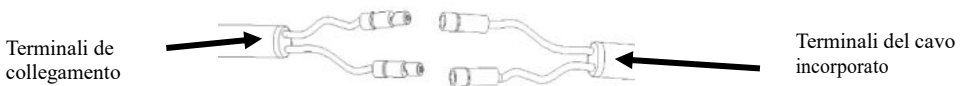
## 9.1. Collegamenti elettrici

k) Per i collegamenti elettrici per collegare il cavo di terra al cavo di terra del ventilatore della macchina. Per questo dovrebbe mettere una delle estremità del cavo vicino al foro esistente nella base dell'apparecchiatura. Con la vite C, la rondella e il dado a serrare il cavo al telaio della macchina di figura 57-b.



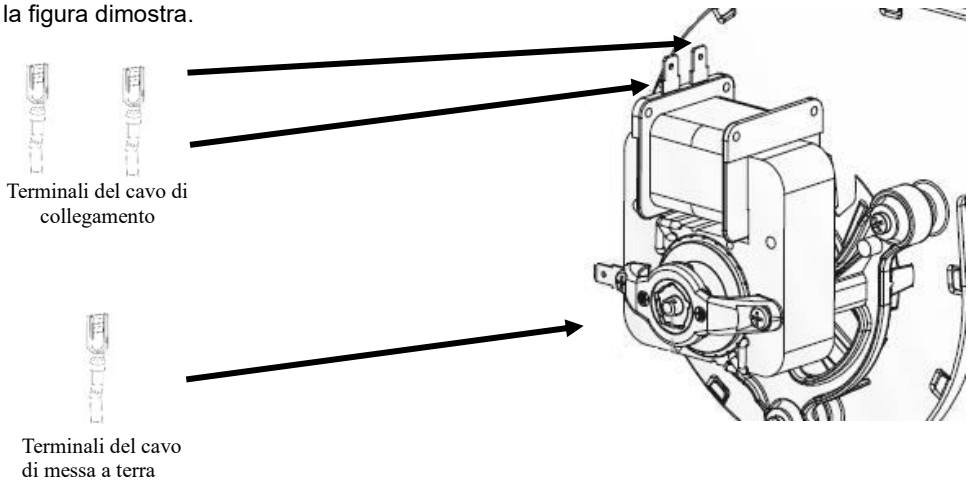
**Figura 57 - Collegamento del cavo di messa a terra del ventilatore**

l) La macchina ha un cavo incorporato che permette il collegamento alla centralina ventilatore della macchina. È necessario collegare i terminali dei cavi di collegamento kit di terminali esistenti che il cavo. (Il cavo di collegamento tra la centralina elettronica è alla base dell'apparecchiatura).



**Figura 58 - Connessione del cavo della ventola per l'apparecchiatura.**

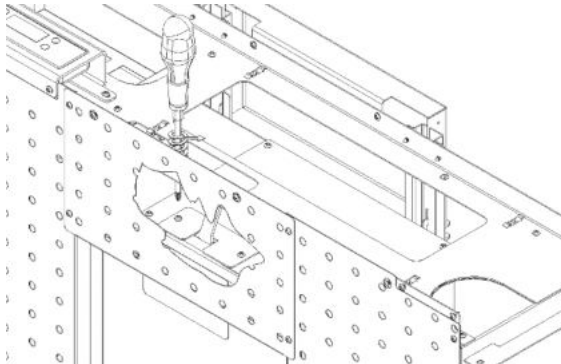
m) I morsetti posti su apparecchiature hanno finora essere collegati al ventilatore come la figura dimostra.



**Figura 59 - Collegamento del cablaggio al ventilatore.**

**MOLTO IMPORTANTE: I cavi potrebbero non essere in contatto o una superficie molto calda accanto a loro via il più possibile.**

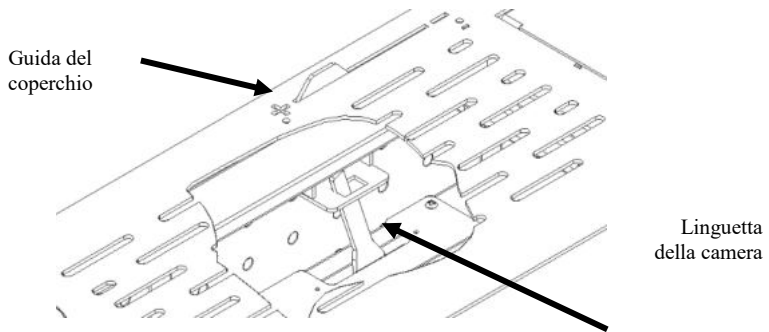
n) Dopo il montaggio elettrico deve essere tolta dal blocco serranda leva canalizável allentando le viti che fissano la camera di combustione in Figura 60 dimostra.



**Figura 60 - Rimozione del coperchio di bloccaggio.**

o) Reinstallare il mantello e il coperchio superiore dell'apparecchio seguendo una procedura inversa a quella dei punti a), b) e c).

**Molto importante: Quando si monta la testa superiore canalizável deve verificare se la serranda è in funzione**, per facilitare l'installazione di questo si raccomanda che la flangia inferiore della camera di combustione con la guida in modo che sia superiore è posto sulla sinistra (vedere Figura 61).



**Figura 61- Incastro del coperchio sulla valvola dell'aria canalizzabile**

## **10. Raccomandazioni per l'installazione dell'aria canalizzabile (Pop).**

Quando si installa il kit di canalizável aria, si raccomanda che questo sia fatto da un installatore professionista o accreditati di essere opportunamente dimensionato.

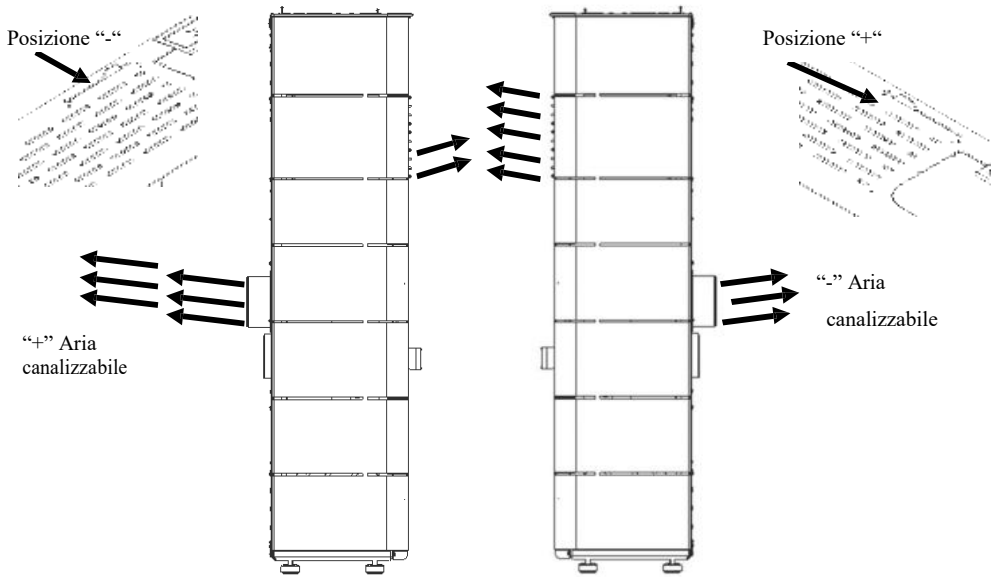
La lunghezza massima del tubo protettivo è di 7 metri. Questo deve essere resistente alla temperatura di almeno 200 ° C.

In questo apparecchio è necessario per installare una ventola opzionale per eseguire l'canalizável aria di ventilazione (vedere il manuale il paragrafo 9).

Il canalizável uscita aria ha un diametro di 100 mm, in modo che la distribuzione deve essere adattata a questa uscita.

Quando si installa il canalizável ventola opzionale deve verificare se la serranda è in funzione (vedere Figura 62).

All'utente durante il funzionamento dell'attrezzatura può scegliere di estrarre "+" o "-" air canalizável alla stanza in cui è installato l'apparecchio o dove la divisione canalizzata dell'aria è guidata, cambiando la posizione del registro.



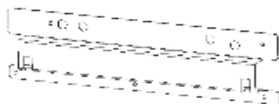
**Figura 62 - Regolazione della valvola dell'aria canalizzabile "+" o "-"**

L'utente può regolare la velocità della ventola a seconda della portata desiderata nelle stanze interessate.

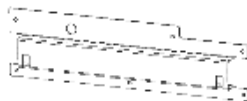
## **11. Installazione del kit di sospensione sulla parete (opzionale POP).**

Prima di installare il kit di muro, si dovrebbe verificare che la confezione è completa e in perfetto stato, eventuali danni o ammanchi devono essere segnalati e contrassegnati prima di procedere con l'installazione.

Nel seguente kit di elementi per pareti devono essere inclusi:



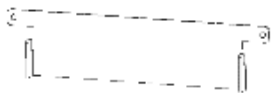
1x supporto A  
(IS0114015260001)



1x supporto B  
(IS0114015260002)



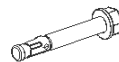
2x supporto D  
(IS0114015260004)



2x supporto C  
(IS0114030260003)



15x viti B  
(CO0704132501019)

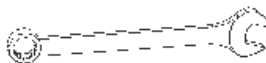


4x boccole  
metalliche esagonali  
(M8)  
(CO0727000807024)

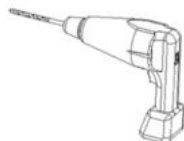
Per effettuare il montaggio del kit, l'installatore deve avere a disposizione:



Cacciavite a stella  
Vite PH2



Chiave inglese n. 13



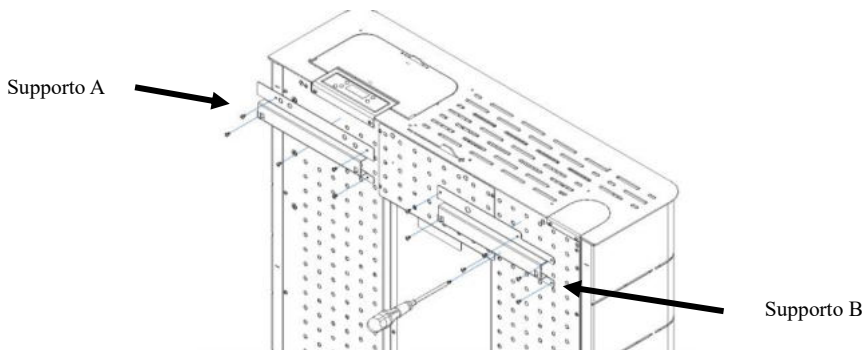
Trapano con punta Ø13

**Figura 63 - Materiale necessario per l'installazione del kit di sospensione:**

**IMPORTANTE: Prima di installare il kit arazzo è obbligatorio che la macchina sia spenta (Rimuovere la presa).**

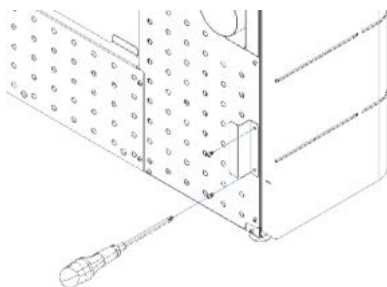
a) Fissare le canaline di supporto A e B sull'apparecchio mediante 11 viti A, come illustrato nella figura 64 (attenzione alla posizione dei supporti).





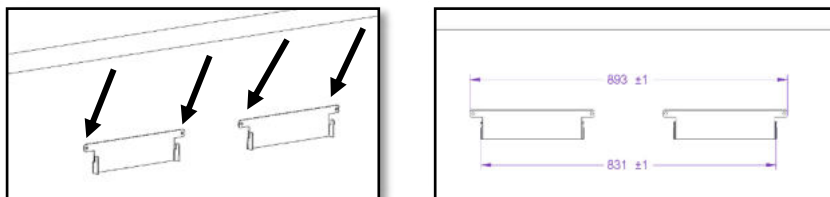
**Figura 64 - Fissaggio dei supporti A e B:**

b) fissare le canaline di supporto D all'apparecchio, facendo attenzione alla posizione dei pezzi: vedere la figura (utilizzare 4 viti B).



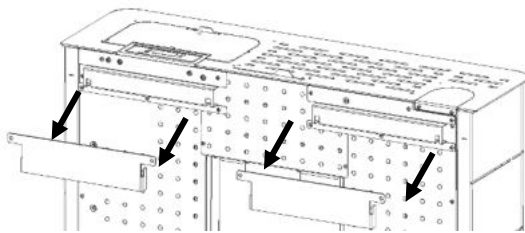
**Figura 65 - Fissaggio di supporto D:**

c) Fissare le canaline di supporto C alla parete, utilizzando le boccole di fissaggio incluse nel kit. I fori da praticare sulla parete devono essere adeguati al tipo di boccola presente (foro da 13 mm). Quando si posizionano i supporti, fare in modo che risultino **LIVELLATI E CHE RISPETTINO LE QUOTE INDICATE**: un posizionamento errato dei supporti può comportare il cattivo funzionamento dell'apparecchio.



**Figura 66 - Fissaggio del supporto C e dimensioni da rispettare:**

d) Dopo aver eseguito la procedura descritta sopra deve inserirsi nelle rotaie apparecchiature collegate al muro e verificare che gli inserti presenti in ciascuna delle guide inseriscono nei rispettivi fori come la figura illustra



**Figura 67 - Stage di apparecchiatura nella parete di supporto fissa:**

**Nota importante:** Potrebbe essere necessario sostituire le boccole da un diverso, a seconda del tipo di parete in cui la stufa si sarà.

## 12. Combustibile

L'unico combustibile che deve essere utilizzato per il funzionamento della stufa è il pellet. Nessun altro combustibile può essere utilizzato.

utilizzare solo pellet certificato EN 14961-2 grado A1 Ø 6 mm e lunghezza che può variare tra 10 e 30 mm.


L'umidità massima consentita per il pellet è pari a 8% in peso. Per garantire una buona combustione, i pellets devono mantenere queste caratteristiche, quindi si consiglia di tenerli in un ambiente secco.

L'uso di diversi pellet riduce l'efficienza dei pellets stufa e provoca processi di combustione carenti.

**Come una raccomandazione, sempre optare per pellet certificato senza dimenticare che prima di acquistarne grandi quantità dovrebbe sempre provare un campione.**

Le proprietà fisico-chimiche dei pellets (in particolare pinza, attrito, densità e composizione chimica) possono variare entro certi tolleranze e secondo ogni costruttore. Ciò può causare cambiamenti nel processo di alimentazione e di conseguenza diversi dosaggi (meno o più granuli).

**La stufa a pellet consente l'impostazione della dose nei livelli fase di inizio e di alimentazione  $\pm 25\%$  (Vedere la sezione 16.1.5 del manuale - prestazioni transitorie e di potenza)**

 **ATTENZIONE:** L'unità non può essere utilizzato come inceneritore.

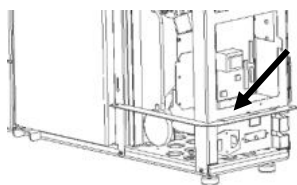
### 13. Utilizzo della stufa a pellet

Prima di avviare l'unità di avvio, è necessario verificare i seguenti punti:

- Collegamento del cavo di alimentazione 230VAC a una presa di corrente elettrica a terra. I dati elettrici si trovano sul lato destro della macchina sotto il coperchio laterale nel caso di apparecchiature Pop (figura 68-b) e la parte posteriore dell'apparecchio Jazz (figura 68-c).



a)



b)



c)

**Figura 68 - Spina di alimentazione elettrica e relativa ubicazione..**

- verificare che serbatoio pellet è pieno. All'interno del serbatoio è una griglia di sicurezza pellet per impedire all'utente può acedetere il worm.
- Esso dovrebbe essere controllato nel vano in cui viene effettuata l'installazione, è sufficiente circolazione dell'aria, altrimenti il dispositivo non funzionerà correttamente. Per questo motivo si dovrebbe essere a conoscenza se ci sono altri apparecchi di riscaldamento che utilizzano l'aria per il suo funzionamento (ad es. Impianti di gas, bracieri, cappe, ecc), non è consigliare il funzionamento di questi dispositivi allo stesso tempo.
- Le stufe a pellet di avere una sonda per misurare la temperatura ambiente. Questa sonda è fissata sulla griglia sul retro (Figura 69). Per una lettura più precisa della temperatura, evitare il contatto della sonda con l'estremità del telaio della macchina. Se si vuole si può anche impostare sul muro accanto alla macchina.

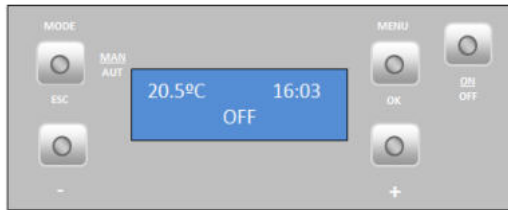


Figura 69 - Sonda temperatura ambiente:

- La camera di combustione delle porte stufe sono costruiti e verniciato lamiera con inchiostro di alta temperatura, rilasciando il primo fumi ustioni per polimerizzazione dell'inchiostro. Evitare di toccare l'apparecchio durante la prima cottura in modo da non lasciare segni permanenti sulla vernice come questo richiede una maggiore fase plastica durante il loro processo di guarigione. L'essiccazione della vernice richiede 30 minuti a una temperatura di circa 300 °C.

## **14. Display**

- La macchina è in mostra un termostato. In alternativa può essere utilizzato un programmatore esterno convenzionale (non incluso) per configurare automaticamente i periodi di funzionamento della macchina.
- La macchina ha un controllo infrarosso, permettendo la stufa e spegnimento e anche aumentare o diminuire la portata d'aria del ventilatore camera e il livello di potenza del dispositivo.
- Il display consente di interagire e di impostare alcune importanti per il corretto funzionamento della stufa.



**Figura 70 - Formato del display incorporato nell'apparecchio:**



Tasto per passare alla modalità manuale, i menu automatici e di uscita (ESC).



Chiave di accesso ai menu e tasto di conferma (OK).



Chiave per Start / Stop l'unità e per azzerare gli errori



Chiave per spostarsi a sinistra per i menu per aumentare e diminuire l'impostazione della ventola di flusso e aumentando o diminuendo la temperatura di setpoint.



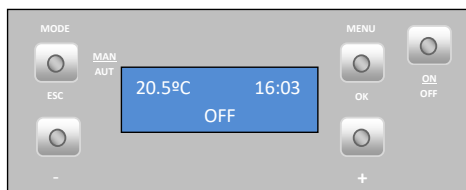
Chiave per far avanzare i menu a destra e per aumentare e diminuire il potere della salamandra.

**Figura 71 - Tastiera del display incorporato nell'apparecchio:**

## 14.1. Display

### 14.1.1. Menu

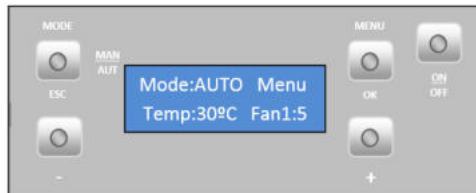
Menù che indica lo stato "off" della stufa, la temperatura ambiente in °C e l'ora.



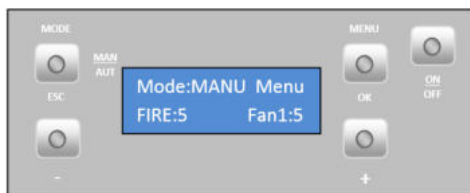
**Selezionare la modalità di funzionamento:** per selezionare la modalità di funzionamento, portare il pulsante "MODE" per selezionare la modalità manuale "MANU" o in modalità automatica "AUTO"

**Modalità "AUTO":** in questa modalità la macchina si accende a piena potenza e rimanere lì fino a raggiungere una temperatura di 1 ° C sopra la temperatura impostata (set point della temperatura). Quando raggiunge questa temperatura inizia a funzionare a potenza minima.

È possibile variare la temperatura impostata da 5 a 35 ° C premendo il tasto "-".



**Modalità "MANU":** In questo modo la macchina possa funzionare alla potenza selezionata con il tasto "-", che può variare tra 1 (velocità più bassa della macchina) a 5 (massima potenza).



**FAN 1 (ventilatore incorporato):** Sia la modalità AUTO come nel modo MANU è possibile variare la velocità del ventilatore premendo i pulsanti "+" valori chiave da 1 a 5 e "A" e il valore 1 corrisponde alla velocità minima e 5 la massima velocità del ventilatore,

si raccomanda -IF utilizzando il valore "a" significa valore automatico, tale valore è stato rettificato e testato da Red Pod per tutti i livelli utilizzati in apparecchiature di potenza.

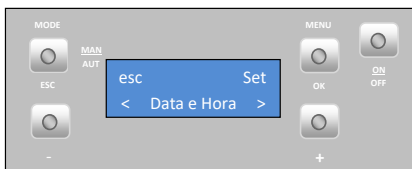
**FAN 2 (opzionale ventola supplementare Pop):** Ventilatore aria ausiliaria canalizável, è anche possibile regolare la velocità dovrebbe portare 3 secondi il tasto "+" fino FAN 2, deve ripetere il processo eseguito per la ventola 1.



Molto Importante: per motivi di sicurezza non v'è solo la possibilità di spegnere uno solo dei fan al ventilatore che si desidera arrestare dovrebbe apparire 0.

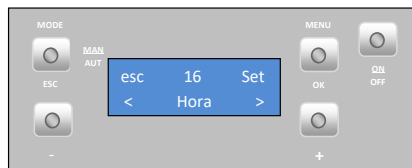
#### 14.1.2. Data / ora

**Imposta data e ora:** premere il pulsante Menu due volte e appare "Data e ora", premere "set" appare menu "Time".



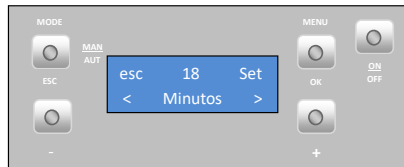
- **Ora**

Per impostare l'ora premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare il tempo desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "Minutes".



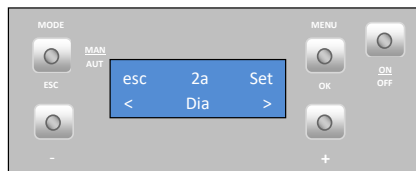
- **Minuti**

Per impostare i minuti premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare i minuti desiderati, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "Day".



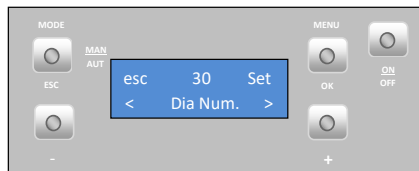
- **Giorno**

Per impostare il giorno della settimana premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare il giorno desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "Day In".



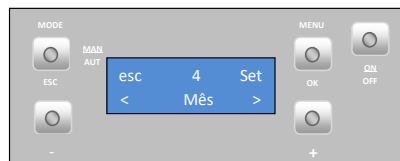
- **Giorno del mese**

Per impostare giorno del mese premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare il giorno desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "Mese".



- **Mese**

Per impostare il mese premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare il mese desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "Year".





- **Anno**

Per impostare l'anno premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare l'anno desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Fare "esc" torna al menu "Data e Ora", per passare al menu successivo, premere il tasto "+" e appare menù Crono.

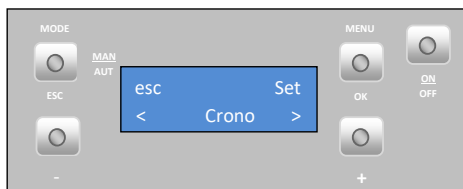


### 14.1.3. Crono

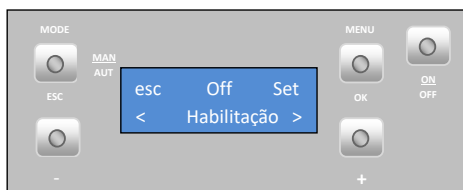
La salamandra ha un interruttore a tempo che serve per la salamandra on e off in un determinato momento.

- **Abilitazioni**

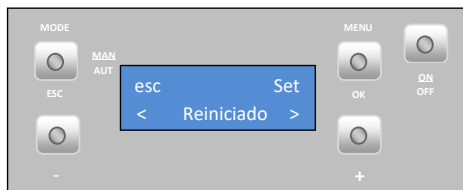
Per abilitare menù premere "set" crono appare e "abilitazione". Essa può essere attivata solo dopo l'impostazione del programma, come illustrato al punto successivo.



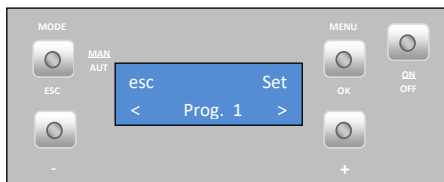
Per attivare la modalità Chrono, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare "On" o "Off", premere "OK" per confermare la scelta. Premere il tasto "+" per passare al menu "riavviato" chiave.



In questo menu è possibile cancellare tutti i programmi definiti. Per fare questo, premere "set" e il messaggio "Conferma?" Messaggio. Ricarica in "set" per confermare l'ordine di cancellare il programma, o fare "esc" per uscire.



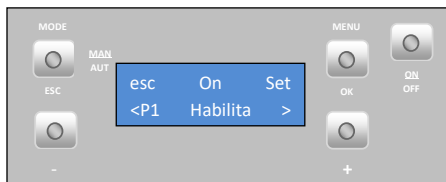
Il programmatore della macchina consente di eseguire sei programmi diversi che possono essere associati con ogni giorno della settimana.



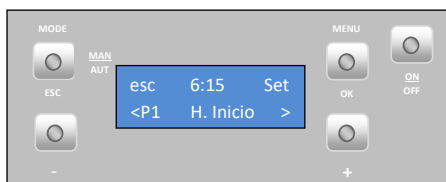
Per parametrizzare il "P1" per programmi "P6", selezionare il programma desiderato utilizzando il "-" e "+", e premere il tasto "set" per selezionare il programma. Viene visualizzato il menu

"P1 Enable".

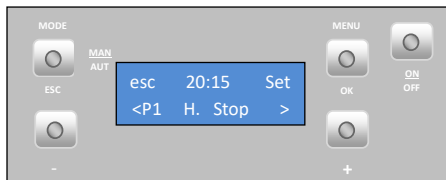
Torna a premere "set" e il lampeggio, premere il tasto "+" o "-" per selezionare "On" o "Off". Premere il tasto "OK" per confermare la scelta. Premere il pulsante "+" per passare al menu "P1 H. Start".



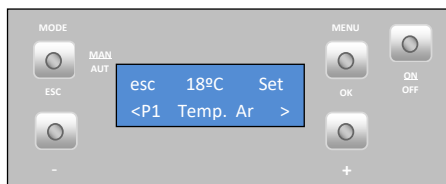
Per selezionare il tempo all'inizio del programma P1, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare un tempo desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Premere il pulsante "+" per passare al menu "P1 H. Stop".



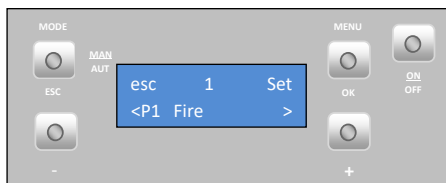
Per selezionare l'ora di fine nel programma P1, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare un tempo desiderato, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "P1 Temp. Air. "



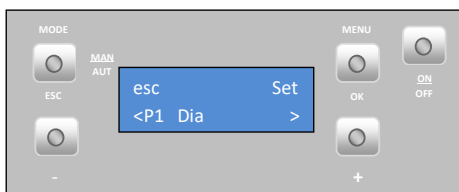
Per selezionare l'impostazione del set point della temperatura nel programma P1, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare la temperatura desiderata, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "P1 Temp. Acqua. "



Per selezionare la potenza del lavoro (1-5) nel programma P1, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare la potenza desiderata, premere "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "P1 Day".



Per selezionare i giorni della settimana in cui vogliamo che il programma di esecuzione P1, premere "set" e con il "-" e "+" scegliere il giorno della settimana. Premere il tasto "set" e lampeggia. Con i tasti "-" e "+" scegliere "On" o "Off". Premere il tasto "OK" per confermare la scelta. Premere il tasto "ESC" per passare al menu "P1 Day". Fare doppio clic su "esc" e poi "+" per entrare nel menu di sonno

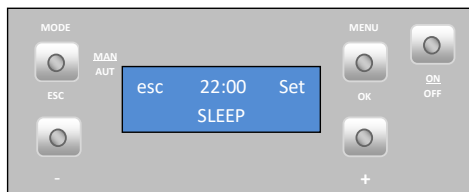


Seguire la stessa procedura per P2 ai programmi P6.

**Nota importante:**Dopo Parametrizzazione programmi Ricordarsi di effettuare la qualificazione di queste materie (menù "qualifiche").

#### 14.1.4. Sleep

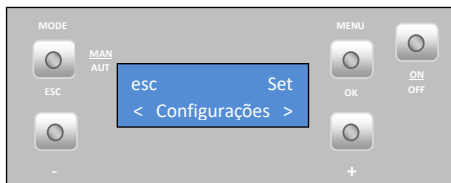
Il menù "Sleep" consente di impostare il tempo per la stufa è spenta.



Premere il tasto "set" inizia ora a lampeggiare. Utilizzando i tasti "-" e "+" è possibile scegliere il tempo desiderato. Dopo aver selezionato il tempo, premere "OK" per confermare. Premere il tasto "esc" per tornare al menu e "+" per passare al menu delle impostazioni.

#### 14.1.5. Menù di configurazione

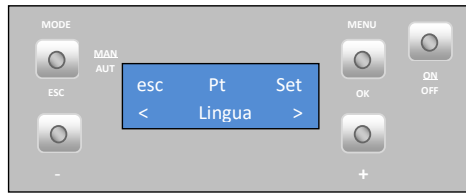
Per modificare le **configurazioni** della stufa, premere "set" e si apre il menù "Lingua" (Lingua) per selezionare la lingua.



- **Lingua**

Per selezionare la lingua, premere "set" e il tasto "+" o "-" selezionare la lingua desiderata (**Pt** - Portoghese; **NI** - Olandese; **Gr** - Greco, **It** - Italiano, **En** - English, **Fr** - francese; **Es** - spagnoli, **De** - tedesco). Premere il tasto "OK" per confermare.

Premere il tasto "+" per passare al menu "eco".



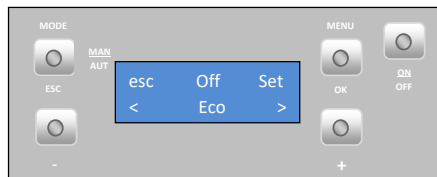
- **Modalità Eco**

Quando abbiamo un termostato ambiente collegato alla stufa che funziona esclusivamente dalla temperatura, si può attivare la "modalità eco" per ridurre il consumo di carburante. In questo modo la stufa è regolata da un set point di temperatura. La stufa funziona sempre alla massima potenza per raggiungere una temperatura di 1 ° C al di sopra del set set point di temperatura. Al raggiungimento di tale temperatura inizia a funzionare a potenza minima per un intervallo di tempo predeterminato. Dopo questo intervallo di tempo, la stufa si spegne. Rimane spento durante un intervallo di tempo definito precedentemente. Quando la temperatura ambiente misurata fino ad un valore predeterminato, la stufa riconnette a piena potenza.

Questa modalità funziona solo in modalità automatica.

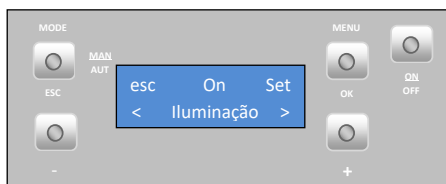
Per abilitare la modalità eco, premere "set" e lampeggia. Con i tasti "-" e "+", selezionare "On" o "Off". Premere il tasto "set" per confermare la scelta.

Premere il tasto "esc" per tornare al menu precedente e poi il "+" per passare al menu di illuminazione.



- **Illuminazione**

Per selezionare display illuminato, premere "set" e lampeggia. Premere il tasto "+" o "-" per selezionare il tempo che si desidera la retroilluminazione del display è acceso; o scegliere l'opzione "On" per mantenere la retroilluminazione sempre accesa. Premere il tasto "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "+" per passare al menu "toni".



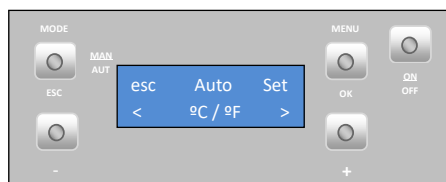
- **Toni**

Per abilitare il tono, premere il tasto "set" e lampeggia. Premere il tasto "+" o - per selezionare "On" o "Off" ". Premere il tasto "OK" per confermare. Premere il tasto "+" per passare al menu "° C / ° F" chiave.



- **Unità di temperatura (° C / ° F)**

Per selezionare ° C / ° F, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o "-" per selezionare "° C", "°F" o "Auto", premere "OK" per confermare la scelta. Premere il tasto "+" per passare al menu "ricetta Pellet".



- **Ricetta di pellet**

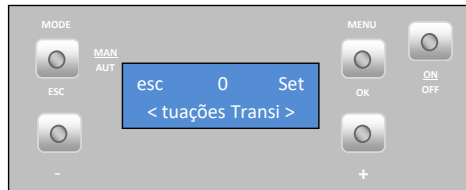
Premere il tasto "set" appare e il menu "Performance di transizione".



- **Attivazioni transitorie**

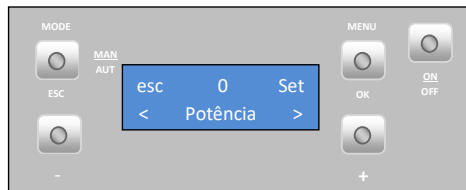
Questa caratteristica permette aumento del 25% o diminuire la quantità di pellet nel processo di avvio. Premere il tasto "SET" lampeggia, premendo i pulsanti "+" o "-" i tasti

per aumentare o diminuire (da -5 a +5), se lo desideri. Ogni unità deve essere moltiplicata per 5 per ottenere la percentuale corretta. Premere il tasto "OK" per confermare il valore. Premere il pulsante "+" per passare al menu "prestazioni in potenza".



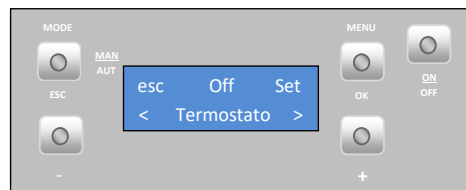
- **Attivazioni di potenza**

Questa caratteristica permette aumento del 25% o diminuire la quantità di pellet in ogni livello di potenza. Premere il tasto "set" e lampeggia. Premere il tasto "+" o "-" i tasti per aumentare o diminuire (da -5 a +5), se lo desideri. Ogni unità deve essere moltiplicata per 5 per ottenere la percentuale corretta. Premere il tasto "OK" per confermare il valore. Premere il tasto "esc" per tornare al menu "Pellet ricetta" e quindi il tasto "+" per passare al menu "termostato".



- **Termostato**

Questa funzione permette di abilitare o disabilitare il termostato ambiente, premere "set" e lampeggia, premere il tasto "+" o - per selezionare "On" o "Off", premere "OK" per confermare il valore "". Premere il tasto "+" per passare al menu "caricamento del pellet".



- **Caricamento pellet**

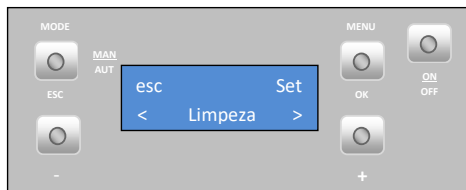
Questa funzione consente di attivare il motore senza fine in modo da riempire il canale quando è vuoto non fallire cottura. Premere il tasto "set" e l'opzione messaggio "OK". Premere il tasto "OK" per attivare il motore (il messaggio messaggio "abilitato") e "esc" per fermarlo. Premere il tasto "+" per passare al menu di "pulizia".



**Nota importante:** Al pellet end della stufa quando era in funzione dovrebbe utilizzare sempre questa funzione per ricaricare il canale fine sim.

- **Pulizia**

Questa funzione consente di effettuare la pulizia a mano cesto di bruciato. Premere il tasto "set" appare e il messaggio "OK". Premere il tasto "OK" per avviare la pulizia e nasce il messaggio "abilitato". Quando si vuole fermare, premere "OK". Premere il tasto "+" per passare al menu "Menù Tecnico".

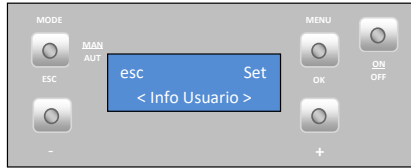


Il menu tecnico non è disponibile per il consumatore finale e riguarda soltanto le impostazioni di fabbrica, che in ogni caso deve essere cambiato.

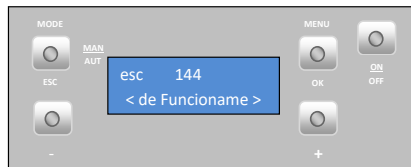
### **14.1.6. Info utente**

In questo menù, l'utente può visualizzare alcune informazioni sulla stufa. Premendo "set" compare il menù "Código de Ficha" (Codice scheda). Codice del software/firmware del display. Premendo il tasto "+" si passa al menù successivo "Horas Funcionamento" (Ore di funzionamento).

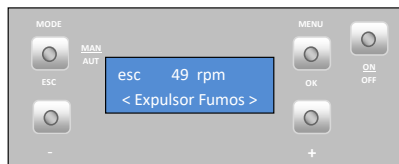




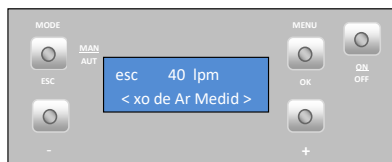
Questo menù indica quante ore di lavoro ha accumulato la stufa.



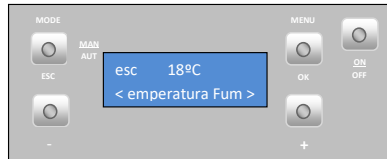
Velocità (giri al minuto) di funzionamento dell'estrattore fumi.



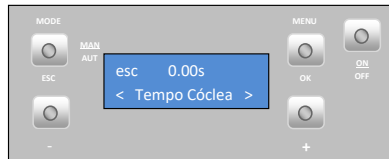
Portata d'aria misurata dal sensore d'aria.



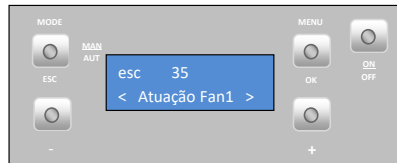
Temperatura fumi.



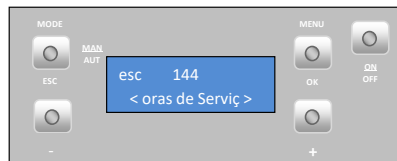
Tempo (in "on") di rivoluzioni della coclea.



Livello di potenza della ventola.



Questo menù indica quante ore di lavoro ha accumulato la stufa dall'ultimo intervento di assistenza.



Numero di ore in corrispondenza del quale si deve effettuare la manutenzione.

**Molto importante:** quando l'apparecchio sta per raggiungere il numero massimo di ore di servizio, si raccomanda di contattare un tecnico qualificato per la manutenzione dell'apparecchio.



## 15. Comando a infrarossi



**Figura 72 - Comando a infrarossi dell'apparecchio:**

Il comando a infrarossi consente di accendere e spegnere la stufa, nonché di aumentare o ridurre la portata d'aria della ventola ambiente e il livello di potenza dell'unità.

**Nota:** certi telecomandi di televisori hanno la stessa frequenza del comando a infrarossi e influiscono sul normale funzionamento dell'apparecchio, pertanto si raccomanda, in questo caso, di contattare un tecnico per procedere alla disattivazione dell'opzione "infrarossi" sulla stufa.

## 16. Funzionamento dell'apparecchio

### 16.1. Accensione

Per avviare la prima accensione della stufa a pellet, occorre premere il tasto start/stop per 3 secondi. Il display dovrà indicare "accensione" fino alla conclusione della fase di accensione.

Il pellet viene convogliato attraverso il canale di alimentazione fino al cestello di combustione (camera di combustione), dove viene bruciato con l'ausilio della resistenza di riscaldamento. Questo processo può richiedere da 5 a 10 minuti, a seconda che la coclea di trasporto del pellet sia stata caricata con combustibile oppure no. Conclusa la fase di ignizione, sul display comparirà la dicitura "On". È possibile in qualsiasi momento regolare la potenza di riscaldamento premendo il pulsante di selezione di potenza per circa 1 secondo. L'utente ha la possibilità di scegliere tra cinque livelli di potenza predefiniti. La potenza selezionata sarà indicata sul display. Lo stato iniziale di potenza all'inizio di ogni accensione corrisponderà al valore impostato prima dell'ultimo arresto.

**Nota importante:** prima di procedere all'accensione dell'apparecchio, controllare che il deflettore sia **CORRETTAMENTE** posizionato.

**NON INTRODURRE** il combustibile direttamente nel cesto di combustione.

## 16.2. Arresto

l'ordine fermo macchina viene eseguita premendo il pulsante di avvio / arresto per 3s.

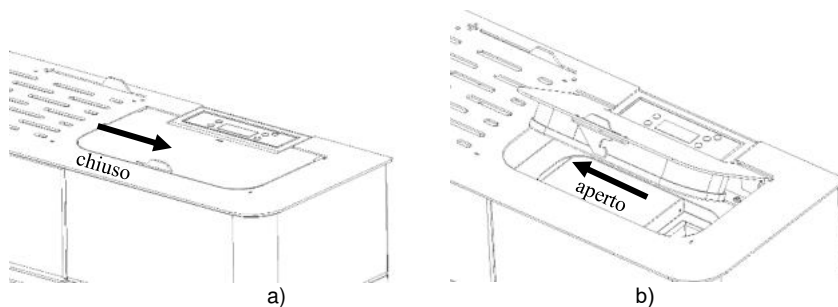
Fino al completamento di questa fase il display visualizza "off". Il solvente sarà attivo finché la temperatura ha raggiunto i 40 ° C fumi, per garantire che il materiale è tutto bruciato.

### 16.2.1. Spegnimento dell'apparecchio

Si dovrebbe girare solo spegnere l'unità dopo aver completato la procedura di "off", assicurarsi che il display visualizza "Off". Se necessario, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

### 16.2.2. Rifornimento del serbatoio pellet

a) Aprire il tappo del serbatoio pellet spostamento laterale il bloccaggio e sollevare il coperchio (Figura 73).



**Figura 73 - Apertura del coperchio**

b) Svuotare il sacco del pellet all'interno del serbatoio, come mostrato nella figura 74.



**Figura 74 - Rifornimento del serbatoio pellet**

c) Chiudere il tappo del serbatoio e ruotare la macchina premendo come mostrato in Figura 73.

## 17. Manutenzione

### 17.1. Manutenzione giornaliera

I riscaldatori pop e jazz richiedono un'attenta manutenzione. L'assistenza primaria avere, è la pulizia regolare delle ceneri della combustione di pellets zona. Questo può essere fatto in modo pratico con l'ausilio di un semplice cenere vuoto. L'operazione di pulizia deve essere eseguita dopo la cottura di circa 30 kg di pellet.

**Nota:** Tuttavia, prima di qualsiasi operazione di pulizia è imperativo che la stufa essere spento e sufficientemente freddo per evitare incidenti.

#### 17.1.1. Pulizia del vetro

Pulire il vetro solo quando è completamente freddo; per la pulizia utilizzare un prodotto adeguato, rispettando le istruzioni ed evitando che il prodotto entri in contatto con il cordone ermetizzante e le parti metalliche verniciate: potrebbe svilupparsi un processo di ossidazione. Il cordone ermetizzante è incollato; non bagnarlo con acqua o prodotti detergenti.



**Figura 75 - Pulizia errata del vetro**



a)

b)

Figura 76 - Pulizia del vetro: a) inumidire il panno con del liquido; b) pulire il vetro con il panno

### 17.1.2. Pulizia del cestello di combustione

**Molto importante:** Rimuovere il cestello combustione (Figura 77-b), pulizia con un pennello (Figura-78) e ceneri filtro. Infine, per assemblare le parti in ordine inverso per cui sono stati rimossi e chiudere la porta del forno.



a)



b)

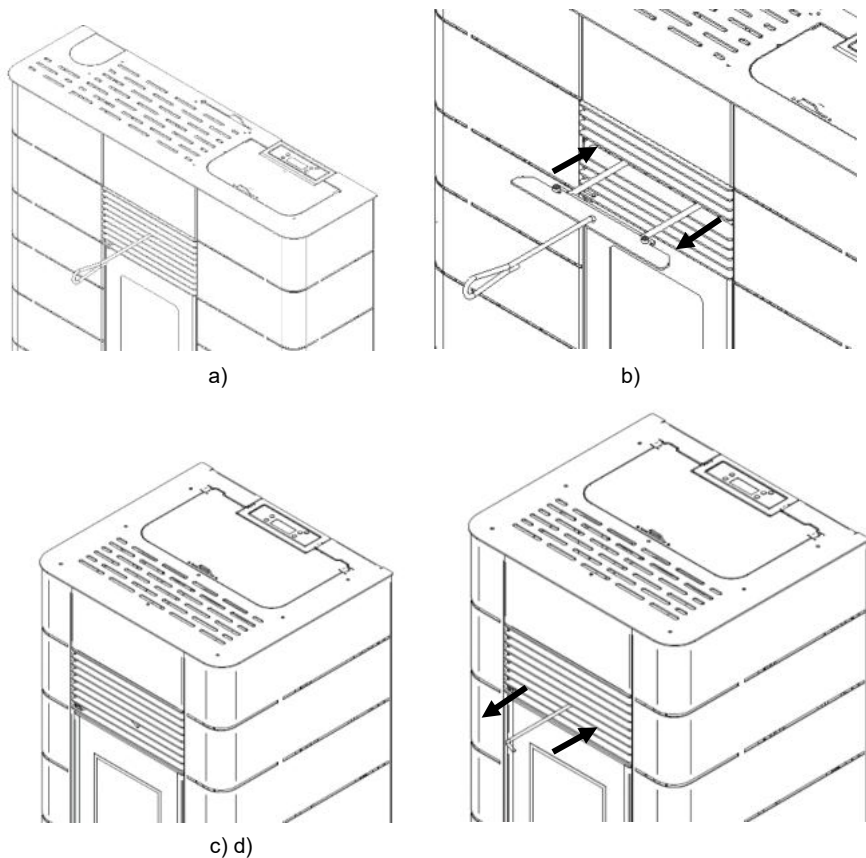
Figura 77 - a) Griglia; b) Cestello di combustione



Figura 78 - Pulizia del cestello di combustione

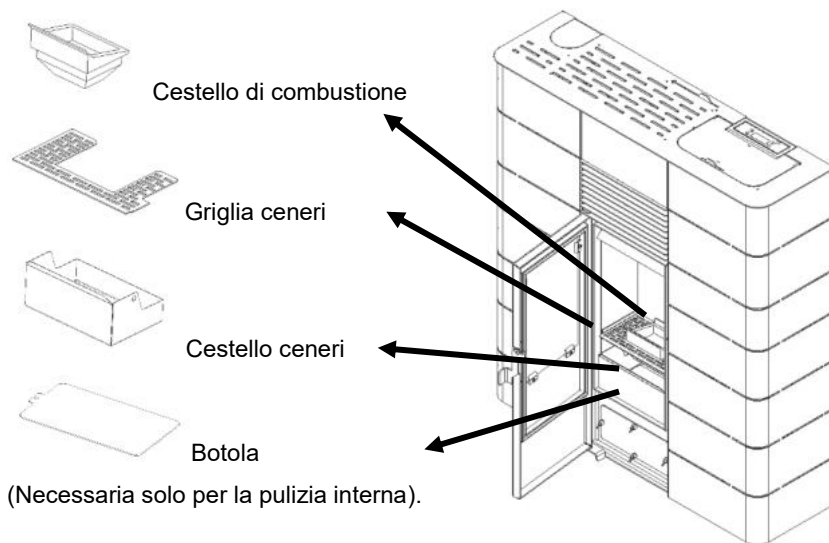
## 17.2. Manutenzione settimanale

Per eseguire tale manutenzione, pulizia con la maniglia, tirare e spingere la barra di pulizia nascosta nella griglia di ventilazione stufa, eliminando così la sporcizia giace afferrato nello scambiatore tubo (Figura 79).



**Figura 79 - Barra di pulizia dello scambiatore**

Poi aprire la porta e rimuovere il cestello che brucia cenere griglia, basket cenere e Portelli. Cancellare le ceneri che sono ospitati in questi elementi.



**Figura 80 - Accessori da rimuovere per la pulizia dell'apparecchio**

Successivamente, occorre pulire l'interno della stufa strofinando con uno spazzolino d'acciaio le superfici su cui si è accumulato lo sporco (Figura 81).



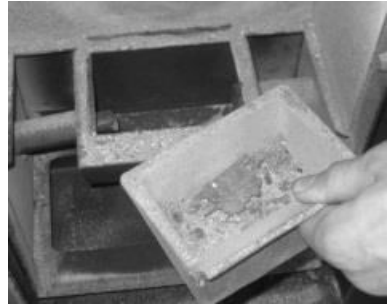
**Figura 81 - Pulizia della vermiculite**



**Molto importante:** Quindi rimuovere il cestello combustione (Figura 82-b) e cestello ceneri (Figura 83) e ceneri vuoti di entrambi. È inoltre necessario pulire l'interno della stufa semplicemente aprendo il portello e pulizia interna come mostrato in Figura 85. Infine, per assemblare le parti in ordine inverso per cui sono stati rimossi e chiudere la porta del forno.

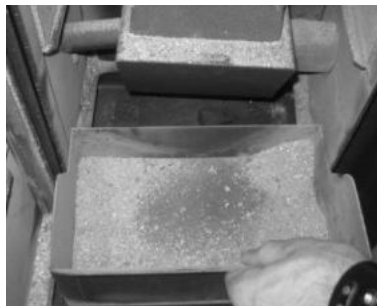


a)



b)

**Figura 82 - a) Griglia; b) Cestello di combustione**



**Figura 83 - Cestello di cenere**



**Figura 84 - Pulizia del cestello di combustione**



a)



b)

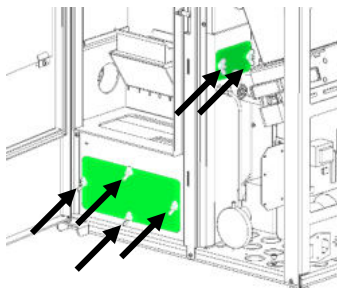
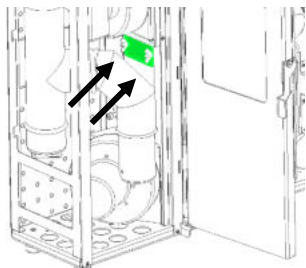
**Figura 85 - Pulizia dell'interno della stufa**

### **17.3. Pulizia aggiuntiva (periodica)**

Ogni 600-800 kg di pellet consumato, effettuare una pulizia aggiuntiva oltre a quella descritta in precedenza.

#### **17.3.1. Pulizia interna della camera di combustione.**

Prima di pulire la serranda fumi devono rimuovere i coperchi laterali per accedere ai coperchi laterali della camera di combustione (vedere Sezione 8 del manuale). Per pulire l'interno, e devono rimuovere i dadi ad alette (Figura 86), rimuovere i coperchi laterali e quindi rimuovere il coperchio anteriore della macchina (applicabile solo in apparecchiature Pop), e le ceneri pulitore rimozione (figura 87 - a) aspirare l'interno; b) per 87). Con l'ausilio di una spazzola di acciaio con 20-25 mm di diametro e 80 centimetri di lunghezza. Pulire la zona di passaggio di fumo (figura 87 - a) aspirare l'interno; b) 87b).



**Figura 86 - Coperchi da rimuovere sull'apparecchio**

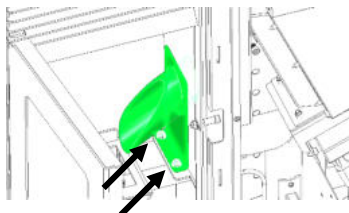


**Figura 87 - a) Aspirare l'interno; b) Pulizia con uno spazzolino**

### **17.3.2. Pulizia del deflettore.**

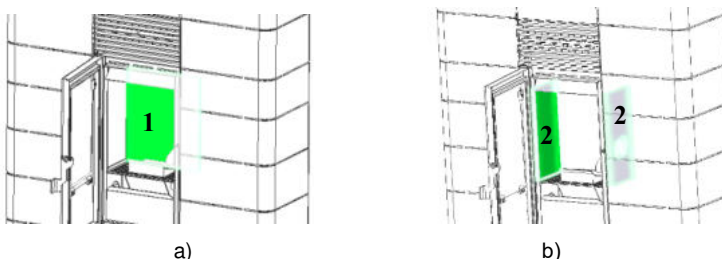
Questa apparecchiatura è necessario rimuovere la cenere che si accumula dietro il deflettore per eseguire questa operazione è necessario rimuovere l'apparecchiatura di bordo vermiculite.

Rimuovere il canale di alimentazione si trova sul lato destro della macchina (Figura 88) per rimuovere il pezzo è necessario allentare i dadi che il supporto (utilizzando una chiave 10 millimetri). Questa operazione viene eseguita solo nella stufa a pellet Pop.



**Figura 88 - Rimozione del canale di alimentazione.**

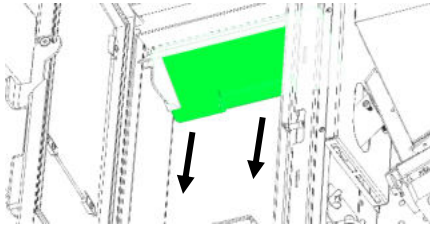
Quindi rimuovere le parti vermiculite per disimpegnare li deve supportare dal supporto (figura 89). Per rimuoverli è necessario seguire una sequenza deve prima rimuovere la vermiculite posteriore (1) e poi i lati (2).



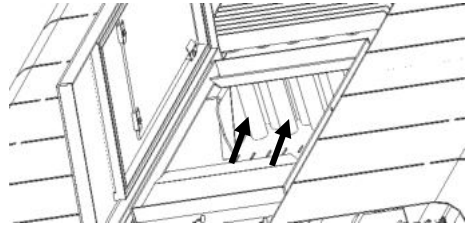
**Figura 89- Rimozione delle piastre di vermiculite**

Per rimuovere il deflettore deve muovere dal supporto che il supporto, eliminando la parte posteriore della stessa (Figura 90-a e 90-c).

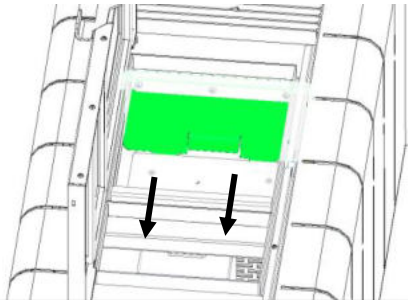
Eseguire la pulitura rimuovendo la cenere, può essere necessario utilizzare una spazzola o un panno per rimuovere eventuali cenere che si trova in tubi e la parete sopra il deflettore (Figura 90-b e 90-d).



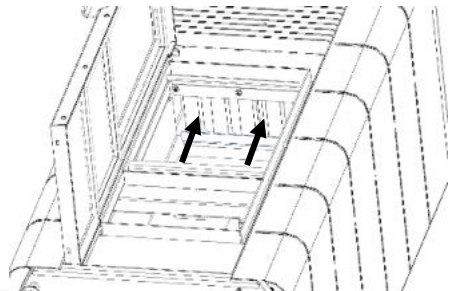
a)



b)



c)

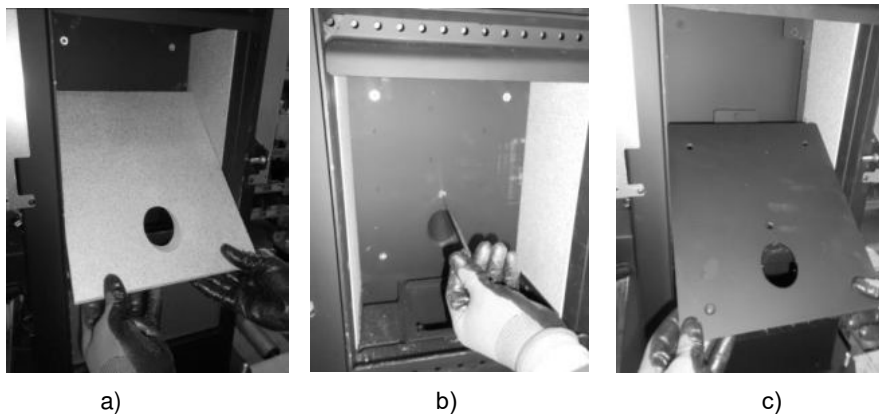


d)

**Figura 90 - Rimozione del deflettore e pulizia dello scambiatore**

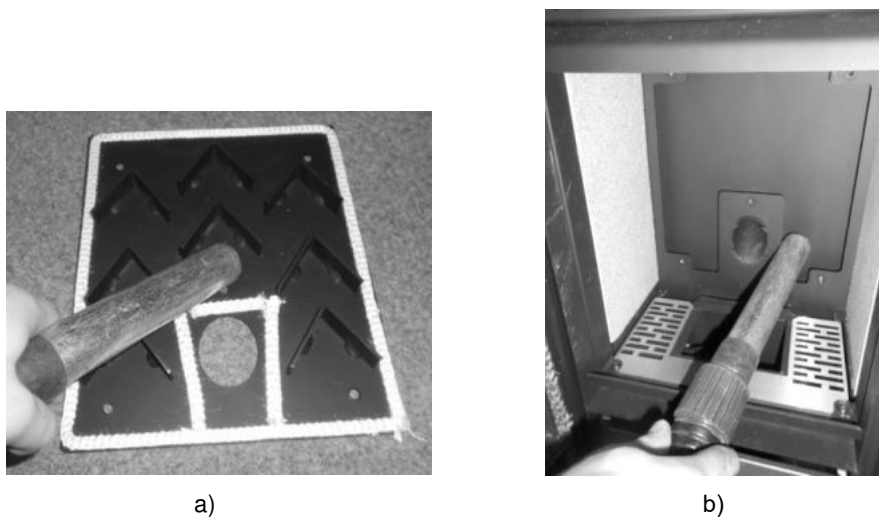
### 17.3.3. Pulizia dell circuito fumi (solo estufa Jazz).

Per eseguire la pulizia della serranda fumi deve rimuovere vermiculite. Dietro è una piastra fissa con 5 viti. Allentare le viti che fissano la piastra con una chiave a brugola da 4.



**Figura 91- Circuito di rimozione fumo**

Con l'aiuto di un detergente o spazzola adeguata pulire la parte rimossa e l'interno della camera di combustione.



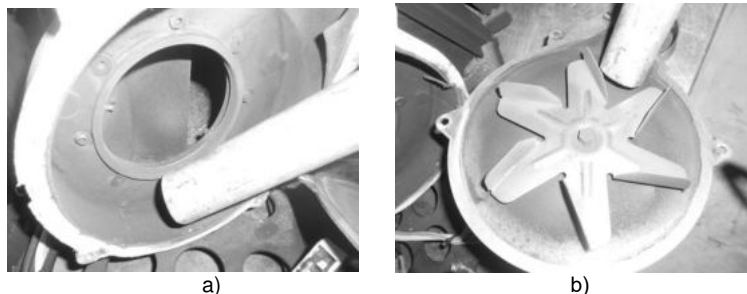
**Figura 92- Pulizia di fumi circuito**

### 17.3.4. Pulizia della cappa.

Se è trovato che l'estrazione fumi non è stato fatto nelle migliori condizioni, si consiglia di pulire l'estrattore come mostrato nelle figure 93 e 94. Si raccomanda che questa operazione è almeno una volta all'anno. Sotto l'estrattore Pop esempio la pulizia.



**Figura 93 - a) Rimuovere i bulloni; b) Rimuovere estrattore**




**Figura 94 - a) Aspirare il guscio dell'estrattore; b) Aspirare l'estrattore**

## 18. Elenco allarmi / anomalie / raccomandazioni

### 18.1. Anomalie

**!** Nota importante: Il mantenimento di anomalia ( "servizio" il messaggio sul display) significa che la salamandra ha più di 2100 ore di servizio. Il cliente è vincolato alla propria attrezzatura e quindi riavviare il contaore per eliminare il messaggio di errore. Questa anomalia non influisce sul normale funzionamento delle attrezzature, è solo un avvertimento.

**!** Nota importante: le anomalie non causano l'arresto della macchina.


 **ATTENZIONE:** Per spegnere, in caso di emergenza, di fare normale spegnimento dell'apparecchiatura.

### Anomalie

<b>"Servizio" (corrisponde alla manutenzione)</b>
<b>Errore nel sensore dell'aria</b>
<b>Basso livello di Pellet</b>
<b>Porta aperta</b>
<b>Sensore di temperatura dell'aria fallimento</b>

Tabella 2 - Tabella di risoluzione dei problemi

## 18.2. Allarmi

 Nota importante: tutti gli allarmi provengono da l'arresto della macchina. Avrete bisogno di "resettare" l'allarme e riavviare. Per rendere il "reset" della macchina deve premere il tasto "On / Off" per 10 secondi fino a quando si sente il segnale acustico.

Allarme	Codice	Causa e Risoluzione	
Cilecca	A01	Tempo massimo 2400 s	<ul style="list-style-type: none"> <li>- verme canale vuoto - ancora una volta rendere l'inizio</li> <li>- Resistenza incendio - Resistenza sostituzione</li> <li>- Masterizzazione Basket fuori luogo</li> <li>- Worm bloccato - unlock</li> <li>- temperatura dei fumi non superi il valore definito nel bloccare</li> </ul>
Fiamma estinta o mancanza pellets	A02	Inferiore Temperatura: - 40 ° C (aria release) - 43 ° C (24 kW Douro); - 50 ° C (Douro 17 kW)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pellets magazzini vuoti</li> </ul>
Temperatura in eccesso pellets recipiente	A03	110 ° C	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ventilatore impostazione non funziona - chiamare l'assistenza</li> <li>- Termostato difettoso - chiamare l'assistenza</li> <li>- Macchina poco ventilati</li> </ul>
Temperatura dei fumi eccessiva	A04	Oltre 230 ° C (versione d'aria);  Oltre 260 ° C (acqua release)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ambiente di lavoro Fan o non è in un livello di potenza inferiore - aumentare il livello al massimo (se il problema persiste chiamata per il servizio)</li> <li>- Disegno insufficienti</li> <li>- pellets dosaggio eccesso</li> <li>- Sonda fumo difettoso</li> </ul>
allarme pressostato	A05	Porta aperta, la depressione o la mancanza di colpa estrattore per 60 s	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chiudere la porta e rimuovere l'errore sensore di pressione difettoso</li> <li>- ostruzione del tubo di scarico o estrattore malfunzionamento</li> </ul>
Sensore della massa d'aria	A06	Delta 40 LPM durante 3600s	<ul style="list-style-type: none"> <li>- tubazioni con progetto insufficiente o tubazioni intasate</li> </ul>
Porta aperta	A07	Porta aperta per 60 secondi	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chiudere la porta - rimuovere l'errore sensore della massa d'aria malfunzionamento</li> </ul>

Tabella 3 - Elenco allarmi A01 a A07

allarme	codice	Causa e risoluzione	
Errore in estrattore fumi	A08	Errore di connessione	- Controllare il collegamento - Verificare che la ventola non sia bloccata
Errore sensore di fumo	A09	Errore di connessione	- Controllare il collegamento
Pellets resistenza errore	A10	Errore di connessione	- Controllare il collegamento - Resistenza difettosa
Errore del motore a vite senza fine	A11	Errore di connessione	- Controllare il collegamento - Motore Worm difettosa
Pellet livello di allarme	A15		- Controllare il collegamento
La pressione dell'acqua all'interno del range operativo *	A16		- Controllare il collegamento - Controllare la pressione nel circuito idraulico - Regolare la pressione (1 bar) nel circuito idraulico (da 0,5 a 2,8 bar di lavoro)
Temperatura dell'acqua in eccesso *	A18		- Controllare il collegamento - Verificare che il funzionamento della pompa circuito idraulico spurgo - Controllare che i dissipatori di calore sono aperti

**Tabella 4 - Lista degli allarmi A08 a A15**

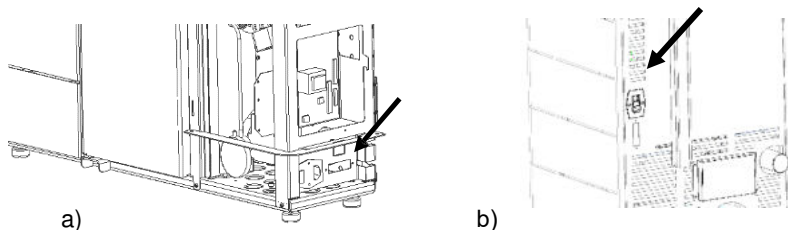
Solo attrezzature diidro \*

**⚠ AVVISIO: LA STUFA SARÀ CALDA DURANTE IL FUNZIONAMENTO, QUINDI FARE ATTENZIONE, SOPRATTUTTO AL VETRO DELLO SPORTELLO E ALLA SUA MANIGLIA DI APERTURA.**

## 19. L'installazione e il funzionamento di un comando esterno "termostato" (opzionale)

Le stufe a pellet sono fabbricati in serie con il comando (display). In alternativa, la stufa può essere utilizzato con un'implementazione generica di controllo esterno (termostato) o un altro tipo di comando purché chiusura del contatto.

Per collegare l'apparecchio a pellet remoto tramite un termostato o termostato deve utilizzare l'interfaccia (96-b figura), è un piatto posto sul lato destro nella stufa pop (95-figura) e la parte posteriore del salamandra Jazz (figura 95 b).

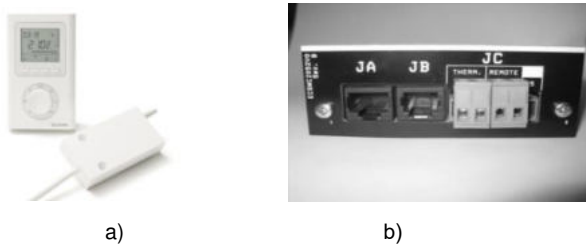


**Figura 95 - Ubicazione della piastra di interfaccia**



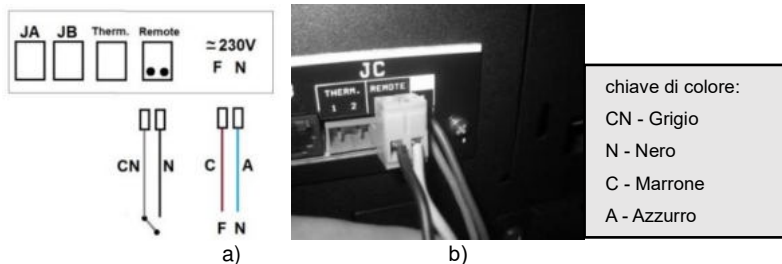
Questa scheda ha due voci "remote" e "termostato" per trasformare il termostato in "remoto" all'utente dell'ordine di avvio (chiuso contatto NC) e stop (contatto aperto NO). Nel caso di una chiamata in "termostato" questo sarà solo variare la potenza della macchina tra potenza minima (contatto aperto NO) e massima potenza (chiuso contatto NC).

**Nota:** il comando esterno, di regola, viene fornito con un manuale.



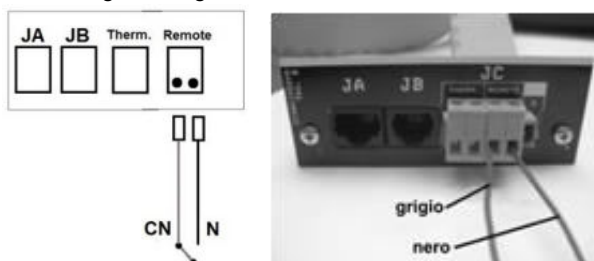
**Figura 96 - Comando esterno (cronotermostato) e interfaccia di collegamento - entrambi non inclusi.**

Nel caso di telecomando senza fili è necessario collegare i due fili come mostrato nella figura seguente:



**Figura 97 - Collegamento del comando a distanza senza fili**

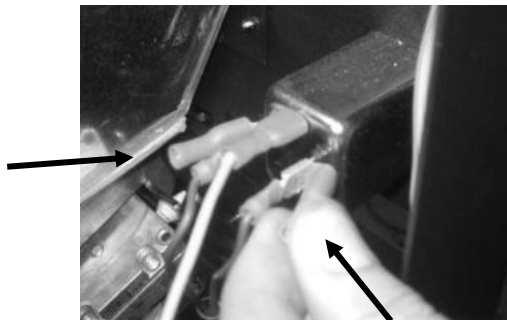
Nel caso di telecomando cablato è richiesto per collegare il filo nero e grigio nel ricevitore come esemplificato nella seguente figura 98.



**Figura 98 - Collegamenti del comando esterno con fili**

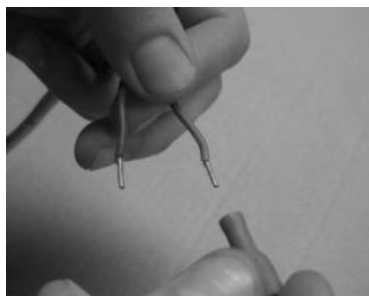
### 19.1.1. Istruzioni di montaggio del comando esterno

a) Scollegare la macchina dell'interruttore principale, rimuovendo il lato destro della macchina (vedere sezione 8 del manuale) .Rimuovere morsetti terminali di fase (F) e neutra (N) della macchina.



a)

b) crimpare capicorda con 220V alimentazione dell'emettitore.



b)

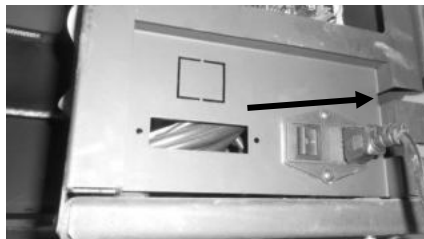


c)

c) Collegare i fili del connettore contatto ON / OFF (Figura 99-e); Passare i fili attraverso la fessura che giace sul lato della macchina, nella stufa (99-f);

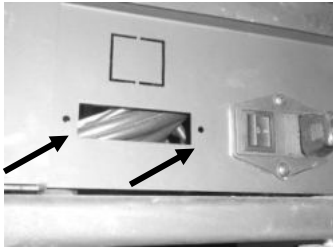


e)

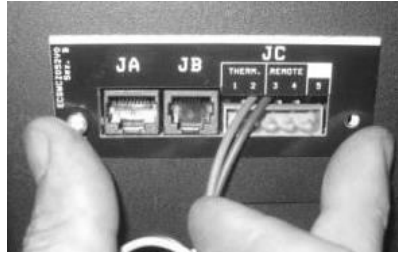


f)

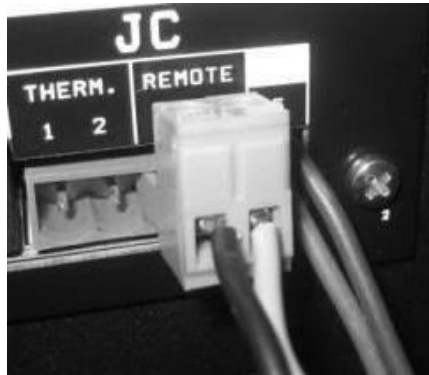
d) raccogliere la rispettiva interfaccia nella posizione della stufa e collegare il comando esterno (contatto ON / OFF) in posizione "Remote" (Figura 99- i).



g)

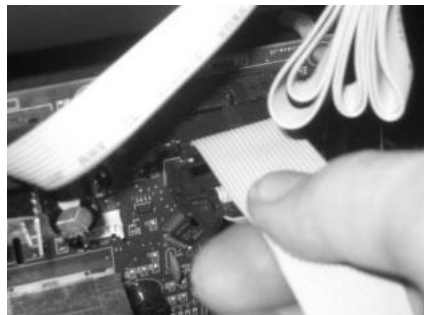


h)



i)

e) Collegamento del cavo di interfaccia circuito, la scheda di comunicazione (Servizi 5J).



j)

**Figura 99 - Installazione del cronotermostato**

## 20. Installazione opzionale di sicurezza - Kit di connessione UPS

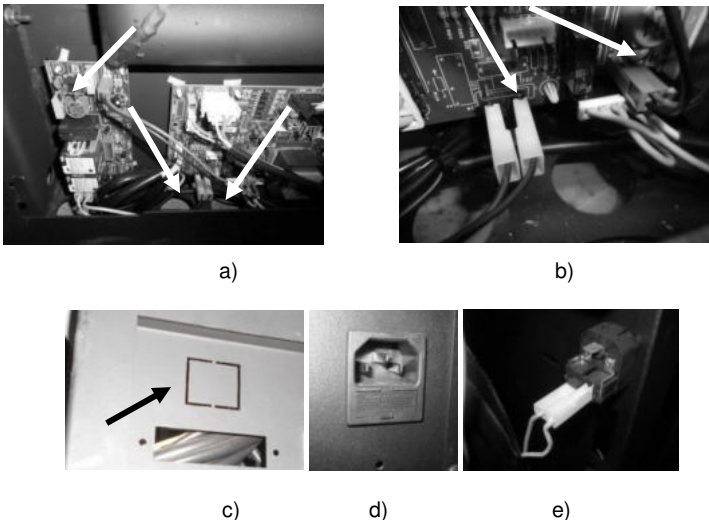


**Figura 100 - a) esempio UPS (non incluso nel kit); b) componenti del kit gruppo di continuità**

Per installare il set di connessione a un UPS operare come illustrato nelle figure seguenti.

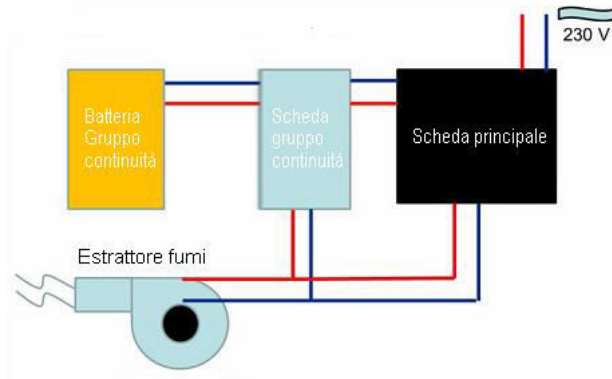
In primo luogo, è necessario rimuovere il coperchio laterale per accedere alla scheda elettronica (vedi paragrafo 8 del presente manuale). Poi deve essere montato UPS il modulo elettronico, il lato del pannello di circuito (Figura 101-a), della salamandra, ed il rispettivo cavo collegato alla piastra (Figura 101-b). Successivamente, è necessario rimuovere la piastra con microjuntas fisse della macchina (figura 101-c) e conclude che puntano sito al record UPS (Figura 101-D) successivamente effettuare collegamenti elettrici (101 e Figura).

Non collegare **MAI** il modulo elettronico del gruppo di continuità con l'apparecchio acceso.



**Figura 101 - UPS Kit di installazione**

Allegato è un semplificata UPS schematiche sequenza linker kit



**Figura 102 - Schema di funzionamento del kit gruppo di continuità**

**⚠** Importante batteria modulo UPS nota non è incluso nel kit. La capacità consigliata per la batteria dell'UPS è di almeno 900 W.

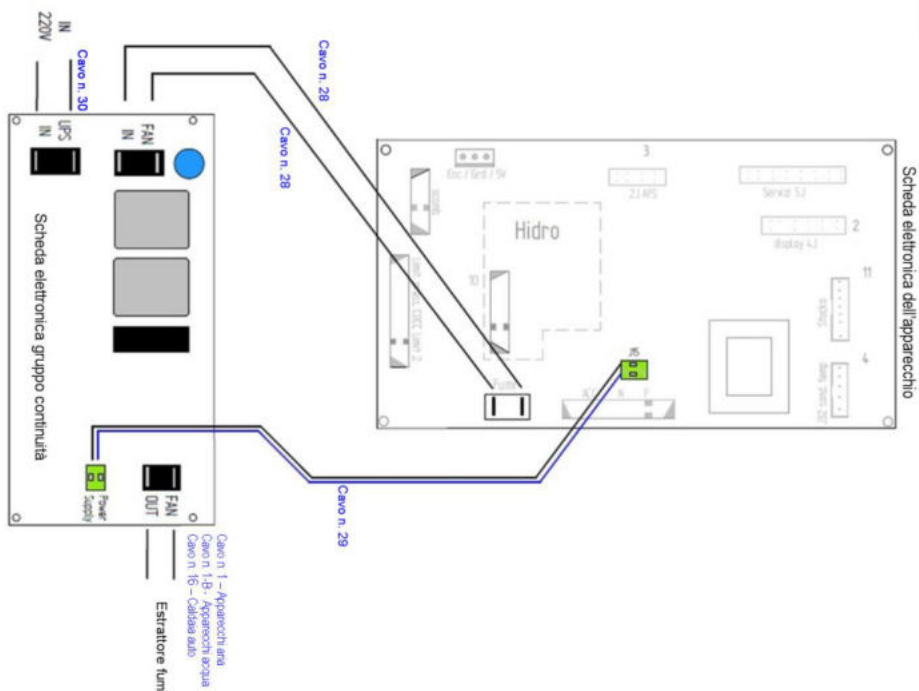


Figura 103 - Schema di collegamento UPS Kit

## 21. Guida alla manutenzione e pulizia.

⚠ ATTENZIONE ⚠

**GENTILE CLIENTE ECCO LA SUA STUFA A PELLETT - ARIA /ACQUA**

Questa è una guida rapida. Può trovare maggiori informazioni sul manuale di istruzioni. Questa guida non sostituisce l'attenta lettura del manuale di istruzioni.

1

MANUALE

Leggere il manuale di istruzioni prima dell'utilizzo.

2

PELLETS\*  
EN plus A1

Riempi il serbatoio di pellets. Utilizzare sempre pellets secondo la norma EN 14961-2.

3

START (STOP)

Per avviare o arrestare l'apparecchio, tenere premuto il tasto On/Off per 3 sec.

4

AVANZATA

Per le impostazioni avanzate (es. orolario) consultare il manuale di istruzioni.

5

ALLARME

Tutti gli allarmi vengono visualizzati sul display e determinano lo spegnimento dell'apparecchiatura.

6

ELENCO ALLARMI

È possibile consultare l'elenco degli allarmi e dello loro cause sul manuale di istruzioni.

7

RESET ALLARMI\*\*

Con il bagaglio di allarme temporaneo, tenere premuto il tasto On/Off per 10 sec fino a sentire il segnale acustico.

8

PULIZIA

Di seguito l'elenco delle operazioni da eseguire per la pulizia e la manutenzione.

**GUIDA PER LA MANUTENZIONE E LA PULIZIA**

Alcune attività possono essere eseguite dall'utente, altre da personale tecnico\*.

UTENTE	TECNICO	STUFA		QUOTIDIANE		SETTIMANALI		800 kg***		ANNUALI	
		ARIA	ACQUA	👤	👤	👤	👤	👤	👤	👤	👤
Pulire il bracciale		●	●	✓							
Sostituire i turbulatori e raschiare lo scambiatore		●	●	✓							
Pulire lo scoperchio della botola		●	●			✓					
Pulire il cassetto di raccolta cenere		●	●			✓					
Pulire il circuito fumi ed i turbulatori		●	●					✓		✓	
Aspirare la segatura presente sul fondo del serbatoio di stoccaggio		●	●					✓		✓	
Verificare la pressione del vaso di espansione		●	●							✓	
Verificare la valvola di sicurezza 3 bar		●	●							✓	
Verificare il liquido del circuito idraulico		●	●							✓	
Pulire il ventilatore		●	●							✓	
Verificare e pulire il CI di aspirazione sui fumi		●	●							✓	✓
Pulire la camera fumaria		●	●							✓	✓

\*Quando si cambia fornitore di pellets può essere necessario regolare la combustione. Se necessario contattare un tecnico. \*\*Dipende dalla qualità dei pellets. \*\*\*Ogni 800kg di pellets bruciato. \*\*\*\*Per effettuare questa operazione è necessario smontare i relativi componenti. Consultare un tecnico. (Questa operazione non è coperta da garanzia).

Figura 104 - Guida per la manutenzione e pulizia

## 22. Schema salamandra elettrico a pellet

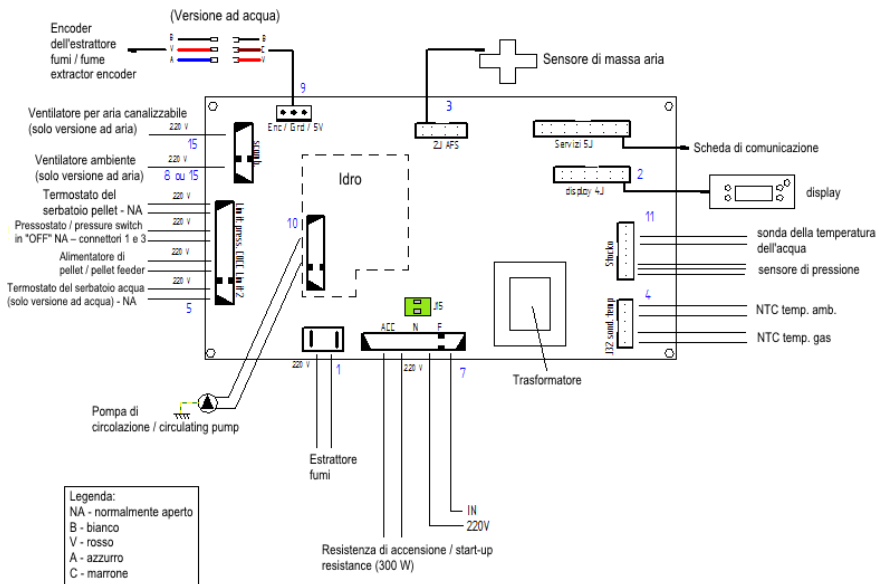


Figura 105 - Schema elettrico

## 23. Fine della vita di una stufa a pellet

Circa il 90% dei materiali utilizzati nella fabbricazione delle apparecchiature sono riciclabili, contribuendo così a ridurre l'impatto ambientale e contribuire allo sviluppo sostenibile del pianeta. Così, l'apparecchiatura a fine vita deve essere inviata agli operatori con licenza di scarto, quindi si consiglia di contattare il consiglio locale di procedere con la raccolta corretta.

## 24. Sostenibilità

Red Pod concepisce e progetta soluzioni e attrezzature "spostato" biomassa come fonte di energia primaria. E 'il nostro contributo alla sostenibilità del pianeta - un economicamente sostenibile e rispettosa dell'ambiente, salvaguardando le buone pratiche di gestione ambientale al fine di garantire una gestione efficiente del ciclo del carbonio.

Il Pod Rosso cerca di conoscere e studiare il parco nazionale della foresta, rispondere efficacemente alle esigenze di energia sempre attenta alla salvaguardia della biodiversità e ricchezza naturale, essenziale per la qualità della vita del pianeta.

RED POD è aderente al Sociedade Ponto Verde, che gestisce i rifiuti di imballaggio di prodotti l'azienda mette sul mercato, in modo da poter mettere i rifiuti impianti di imballaggio, come la plastica e cartone presso il punto di raccolta più vicino della sua casa.

RED POD è aderente al Amb3E, che è l'entità responsabile per la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE); pertanto le apparecchiature di ventilazione forzata, la fine della vita, deve avere un riferimento adeguato per quanto riguarda i RAEE. Per smontare il suo equipaggiamento può posizionare i componenti elettrici nel punto di raccolta RAEE più vicino della vostra casa.



## 25. Garanzia

### 25.1. Condizioni specifiche dei modelli

Questo modello richiede avvio procedura per l'attivazione della garanzia. L'avvio del servizio può essere eseguita solo da servizi tecnici autorizzati dalla fabbrica. Questo deve essere reso obbligatorio fino alle 100 ore di servizio. L'avvio del servizio sarà a carico del cliente finale.

**Per attivare la garanzia è necessario inviare il modulo compilato per avviare la seguente email: [mail@red-pod.com](mailto:mail@red-pod.com).**

### 25.2. Condizioni di garanzia

#### 1. Ragione sociale del Produttore

REDPOD.

[mail@red-pod.com](mailto:mail@red-pod.com)

Il presente documento non costituisce la fornitura da RED POD una garanzia volontaria sui prodotti che di produzione e commercializzazione (il "Prodotto (s)"), ma piuttosto una guida, che è destinato illuminante per l'azionamento di efficacia della garanzia legale a vantaggio dei consumatori sui prodotti (la "Garanzia"). Naturalmente, questo documento non pregiudica i diritti legali di garanzia emergenti acquisto del compratore e contratto di compravendita avente ad oggetto i prodotti.

#### 2. Identificazione del prodotto su cui poggia la garanzia

Assurance azionamento presuppone identificazione preventiva e corretta del prodotto oggetto della stessa con il rosso POD promosso indicando i dati prodotti imballati costanti o la fattura di acquisto, anche identificativa del prodotto (modello e numero serie).

#### 3. Condizioni di garanzia dei prodotti

3.1 RED POD responsabile nei confronti del Committente, la mancanza di conformità del prodotto con il rispettivo contratto di compravendita, le seguenti scadenze:

3.1.1 un periodo di 24 mesi dalla data di consegna della merce, in caso di uso domestico del prodotto;

3.1.2 un periodo di 6 mesi dalla data di consegna del bene, nel caso di utilizzo commerciale del prodotto.

3.2 Per esercitare i loro diritti, a condizione che il termine di cui al paragrafo precedente non mostra superato, il compratore deve riferire per iscritto alla mancanza ROSSO POD del Prodotto entro un massimo di:

3.2.1 sessanta (60) giorni dopo la data in cui è stato rilevato nel caso di uso domestico del prodotto;

3.2.2 trenta (30) giorni dalla data in cui è stato rilevato nel caso di utilizzo commerciale del prodotto.

3.3 Durante il periodo di garanzia di cui al precedente (e per questo resti valido) il paragrafo 3.1, ripara il prodotto devono essere eseguite esclusivamente da servizi tecnici ufficiali Mark. Tutti i servizi forniti da questa garanzia, si terrà dal Lunedì al Venerdì in orario e calendario di lavoro con sede legale in ogni regione.

3.4 Tutte le richieste di assistenza devono essere presentate per sostenere il servizio clienti di Red POD via e-mail: [mail@red-pod.com](mailto:mail@red-pod.com).

. Al termine della assistenza tecnica al prodotto, l'acquirente deve presentare, come prova della garanzia del prodotto, la fattura di acquisto della stessa istruzione o altro documento di acquisto. In ogni caso, la prova di acquisto del prodotto deve includere il nome dello stesso (di cui 2 di cui sopra) e la data di acquisto. In alternativa, e al fine di convalidare la garanzia del prodotto può essere utilizzato PSR - start-up macchina di prova (se applicabile).

3.5 Il prodotto deve essere installato da un tecnico qualificato per farlo professionale, secondo le norme in vigore in ogni area geografica, per l'installazione di questi prodotti e di rispetto di tutte le normative vigenti, in particolare in materia di camini e altri regolamenti applicabile a problemi quali l'approvvigionamento idrico, energia elettrica e / o altre apparecchiature collegate o settore e come descritto nel manuale di istruzioni. Dell'installazione di un prodotto non conforme alle specifiche del costruttore e / o non aver rispettato il regolamento giuridico in materia, non darà luogo all'applicazione di tale garanzia. Ogni volta che un prodotto viene installato all'esterno, deve essere protetto dagli effetti del tempo, tra cui pioggia e vento. In questi casi, il dispositivo di protezione può essere richiesto da un armadio o custodia protettiva ventilato.

3.6 Dovrebbe essere installato dispositivi in ambienti che contengono sostanze chimiche nella sua atmosfera o ambienti salini con alta umidità, perché la sua miscela con aria può produrre camera di combustione ad una rapida corrosione. In questo tipo di ambiente è particolarmente indicato che l'unità è protetto con prodotti anti-corrosione per lo scopo, specialmente tra età lavorativa. Come suggerimento indica l'applicazione GRAFITATA grassi adatti per la funzione di lubrificazione ad alta temperatura e anti-corrosione.

3.7 Nella attrezzature appartenenti al pellet famiglia, oltre alla manutenzione giornaliera e settimanale indicato nel manuale di istruzioni è anche obbligatorio pulizia, dentro e rispettivo camino di aspirazione dei fumi. Queste operazioni devono essere effettuate ogni 600-800 kg di pellet consumati nel caso di riscaldatori (aria e acqua) e caldaie compatte, e ogni kg di pellet consumati 2000-3000 nel caso di caldaie automatiche. Nel caso, tali quantitativi non sono consumati devono essere effettuate almeno una manutenzione preventiva sistematica su base annua.

3.8 È responsabilità dell'acquirente assicurare che la manutenzione regolare è effettuata, come indicato nei manuali e di utilizzo che accompagnano il prodotto. Ogni richiesta deve essere comprovata dalla presentazione della relazione tecnica del soggetto responsabile per la stessa, o in alternativa da loro registrazione nel manuale di istruzioni nella sezione.

3.9 Per evitare danni all'apparecchiatura azionata dalla pressione in eccesso deve essere dotata, al momento dell'installazione, elementi di sicurezza quali valvole limitatrici di pressione o temperatura pressione, se applicabile, nonché vaso d'espansione regolato in fase di installazione, ed essere certi della loro il corretto funzionamento. Notare che: le valvole riferimento dovrebbero avere un valore pari o inferiore alla pressione supportato dalle apparecchiature; non ci può essere una qualsiasi valvola di cut-off tra il prodotto e la rispettiva valvola di sicurezza; ci dovrebbe essere un piano di manutenzione preventiva sistematica per certificare il corretto funzionamento di queste funzionalità di sicurezza; indipendentemente dal tipo di apparato, tutte le valvole di sicurezza devono essere convogliati a sifone e scarico, per evitare di danneggiare l'alloggiamento per lo scarico dell'acqua. La garanzia del prodotto non comprende il danno causato da acqua non canalizzazione scaricata da detta valvola.

03:10 Per evitare danni alle apparecchiature e tubazioni divisoria da corrosione galvanica, si raccomanda di utilizzare i separatori (polsini) nel dispositivo dielettrico cui connessione per tubi metallici caratteristiche dei materiali potenzia applicato questo tipo di corrosione. La garanzia del prodotto non comprende i danni causati dal mancato utilizzo di tali distanziatori dielettrici.

3.11 L'acqua o fluido termico utilizzato nell'impianto di riscaldamento (stufe Hydro, caldaie, caminetti riscaldamento, ecc) devono rispettare i requisiti di legge e garantire le seguenti caratteristiche fisico-chimiche: assenza di solidi sospesi; bassa conducibilità; durezza residua da 5 a 7 gradi francesi; pH neutro vicino a 7; bassa concentrazione cloruri e ferro; e senza prese d'aria o per gli altri di depressione. Se l'installazione migliora un make-up acqua automatico deve considerare il sistema trattamento preventivo quantità comprendente filtrazione, addolcimento e dosaggio preventiva di polifosfati (fouling e corrosione), nonché una fase di degasaggio, ove occorra . In alcune circostanze alcuni di questi indicatori hanno valori al di fuori della raccomandata, la garanzia cesserà di avere effetto.

03:12 Salvo quanto espressamente previsto dalla legge, un intervento in garanzia non rinnova il periodo di garanzia del prodotto. I diritti di garanzia non sono trasferibili per l'acquirente del prodotto.

03:13 L'apparecchiatura deve essere installata in accessibile e senza rischi per i siti tecnici. I mezzi necessari per l'accesso ad essi saranno resi disponibili dal compratore, lasciando a questo eventuali oneri che ne derivano.

3.14 La garanzia è valida per i prodotti e le attrezzature venduti da RED POD solo ed esclusivamente nella zona geografica e territoriale del paese in cui è stata effettuata la vendita del Prodotto RED POD.

#### 4. Le circostanze che escludono l'applicazione della garanzia

Sono esclusi dalla garanzia, lasciando il costo totale del risarcimento a carico da parte del consumatore nei seguenti casi:

4.1. manutenzione, messa a punto del prodotto, start-up, pulizia, eliminazione di errori o anomalie che non sono legati a carenze di componenti di attrezzature e sostituzione delle batterie;

4.2. I componenti a diretto contatto con il fuoco, come supporti vermiculite, deflettori o protezione, vermiculite, corde di tenuta, bruciatori, cassette cenere, inserti in legno, record di fumo, le griglie di grigio, la cui usura è direttamente correlata alla le condizioni d'uso.

Vernice degrado e il degrado dalla corrosione comparsa di questa, a causa del carico di combustibile in eccesso, aperto cassetto uso eccessivo o disegno di installazione del camino.

In pellet attrezzature famiglia le resistenze di cottura sono una parte di usura, per cui hanno solo 6 mesi di garanzia. La rottura del vetro per uso improprio, o comunque non relativi alla carenza del prodotto;

4.3. componenti di usura considerate come cuscinetti e cuscinetti;

4.4. Le carenze di componenti esterni al prodotto che potrebbe influenzare il corretto funzionamento e danni alla proprietà o di altro (es. Piastrelle, tetti, coperture

impermeabili, tubi, o lesioni personali) per l'uso improprio di materiali per l'installazione, non conformità installazione secondo gli standard di installazione del prodotto, normative vigenti, o norme di buona arte, in particolare, l'applicazione di opportune tubazioni all'applicazione temperatura impiego di serbatoi di espansione, valvole di non ritorno, valvole di sicurezza, valvole di non-condensazione, tra gli altri;

4.5. Prodotti il cui funzionamento è stato colpito da difetti o deficienze di componenti esterni, o di scarsa dimensionamento;

4.6. Difetti causati dall'uso di accessori o componenti di ricambio che non sono determinate dalla RED POD;

4.7. Difetti derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di installazione, uso e funzionamento, o applicazioni non conformi con l'uso cui è destinato il prodotto, o anche anormali fattori climatici delle condizioni operative estere, di sovraccarico o un manutenzione o pulizia non eseguite correttamente;

4.8. I prodotti che sono stati modificati o manipolati da personale non nominati funzionari tecnici del marchio e quindi senza l'autorizzazione esplicita da parte ROSSO POD;

4.9. Danni causati da agenti esterni (roditori, uccelli, ragni, ecc), fenomeni atmosferici e / o geologici (terremoti, tempeste, gelo, grandine, fulmini, pioggia, ecc), ambienti difficili umidi o salini (esempio: vicinanza del mare o fiume), così come quelli derivati dalla pressione dell'acqua eccessivo alimentazione insufficiente (tensione con variazioni superiori al 10%, dal valore nominale di 230V), pressione, o fornitura di circuiti inadeguati, atti atti di vandalismo scontri urbani e conflitti armati di qualsiasi natura, nonché derivati;

4.10. Il mancato utilizzo di combustibile consigliato da condizione di esclusione della garanzia del produttore;

**Nota:** Se l'attrezzatura per le pastiglie di combustibile deve essere certificata da EN 14961-2 grado A1. Inoltre, prima di acquistare un sacco dovrebbe testare il carburante per vedere come questo si comporta.

In questa apparecchiatura brucia deve avere un contenuto di umidità inferiore al 20%.

04.11. L'insorgenza di condensazione, o da installazione o l'utilizzo di combustibili diversi dal legno vergine (come pallet o vernici di legno impregnati o vernici, sale o altri componenti) che possono contribuire al degrado usate accelerato in particolare la sua camera di combustione;

4.12. Tutti i prodotti, accessori o componenti danneggiati nel trasporto, o presso la struttura;

4.13. operazioni di pulizia eseguite al dispositivo, oppure gli stessi componenti, causata dalla condensazione, qualità del carburante, cattiva regolazione o altre circostanze in cui è installato. esclude anche la disposizione per interventi in garanzia per la decalcificazione del prodotto (la rimozione di calcare o altri materiali depositati all'interno del dispositivo e prodotti dalla qualità dell'acqua di rete). Analogamente, sono escluse dalla fornitura degli interventi di spurgo dell'aria del circuito di sicurezza, o pompe di circolazione rilascio.

4.14. L'installazione delle attrezzature fornite da RED POD dovrebbe considerare la possibilità di una facile rimozione, così come i punti di accesso alle attrezzature e installazione meccanica, idraulica ed elettronica. Quando l'installazione non consente l'accesso immediato e sicuro alle attrezzature, i costi aggiuntivi di accesso e misure di sicurezza saranno sempre a carico del Committente. Il costo di smontaggio e montaggio scatole di pannelli in cartongesso o pareti in muratura, isolamento o altri elementi come camini e collegamenti idraulici che impediscono il libero accesso al prodotto (se il prodotto è installato all'interno di una cassa di cartongesso, in muratura o altro spazio dedicato devono seguire le dimensioni e le caratteristiche riportate nel manuale e le istruzioni operative che accompagnano il prodotto).

4.15. informazioni interventi o chiarimenti da un indirizzo sull'uso della programmazione e / o riprogrammazione di elementi di regolazione e controllo, quali termostati, regolatori, promotori ecc riscaldamento.;

04:16. adeguamento carburante parlato apparato pellets, pulizia, rilevare perdite d'acqua in una tubazione esterna all'unità, danno prodotto a causa della necessità di pulizia della macchina, o il camino di scarico del gas;

4.17. interventi di emergenza non inclusi nella fornitura di garanzie cioè, gli interventi e le vacanze settimana get-perché è interventi speciali non inclusi nella copertura di garanzia e quindi hanno un costo aggiuntivo, in base alle tariffe in vigore effettuata volontà solo su espressa richiesta del consumatore, in base alla disponibilità di quadrante, la cassa, che non si sovrappone con altri servizi di linea.

#### 5. Inclusione Assurance

RED POD correggere senza alcun costo per il consumatore, i difetti coperti dalla garanzia riparando il prodotto. Prodotti o componenti sostituiti diventano di proprietà del RED POD.

#### 6. Responsabilità RED POD

Nonostante i risultati del legalmente costituita, la responsabilità del RED POD relativa garanzia è limitata alle esigenze di queste condizioni di garanzia.

#### 7. tariffa Servizi eseguita in garanzia

Interventi esterni la portata della garanzia è soggetto all'applicazione della tariffa in vigore;

#### 8. spese amministrative

Nel caso di fatture per servizi sviluppati, che il pagamento non viene effettuato entro il tempo specificato matureranno interessi al tasso legale massima.



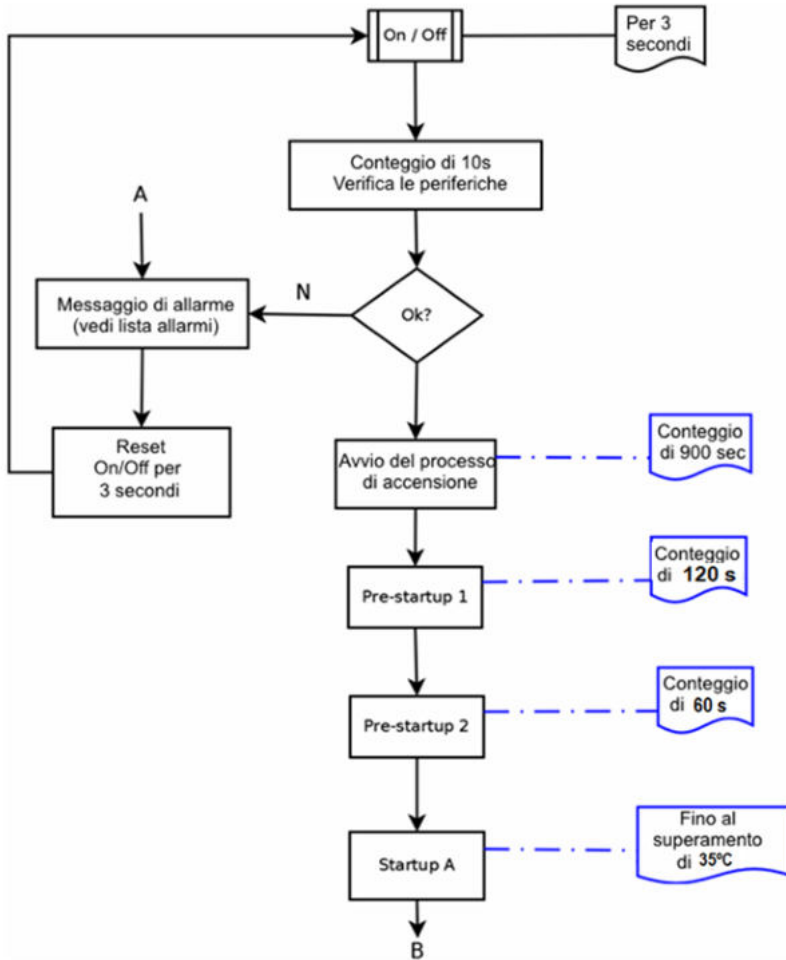
## 9. Foro Competente

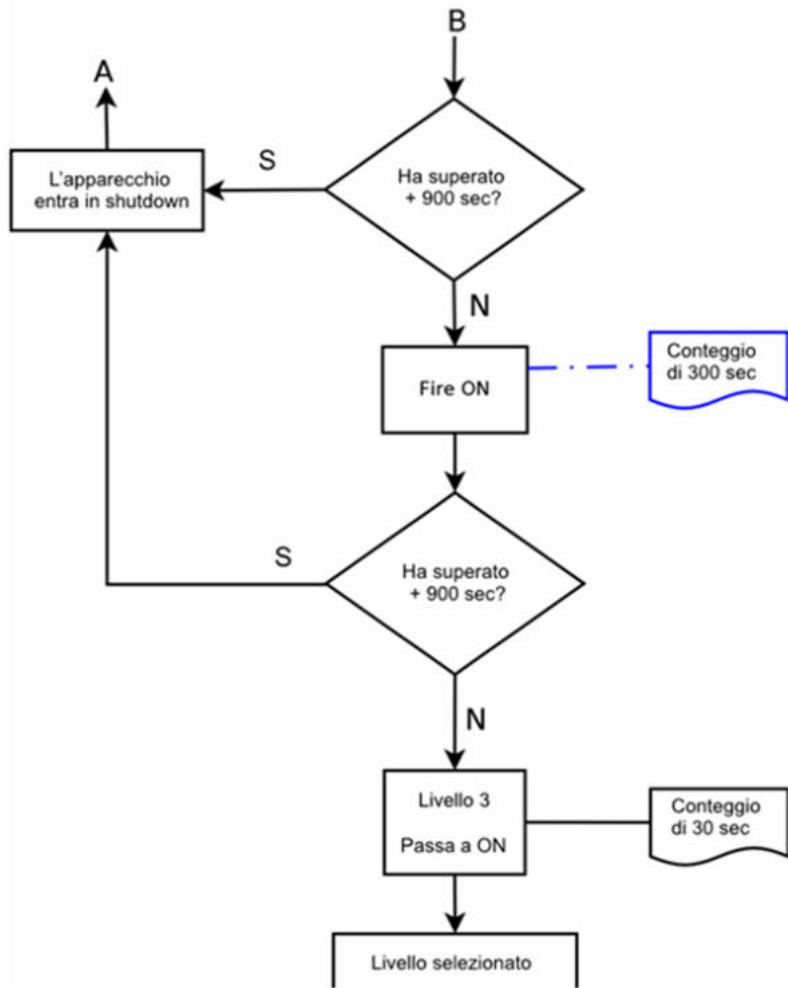
Per la risoluzione di tutte le controversie derivanti dal contratto di compravendita con l'oggetto i prodotti coperti dalla garanzia, le parti contraenti attribuiscono competenza esclusiva ai tribunali del distretto di Aveiro, con espressa rinuncia di qualsiasi altra.

## 26. Allegati

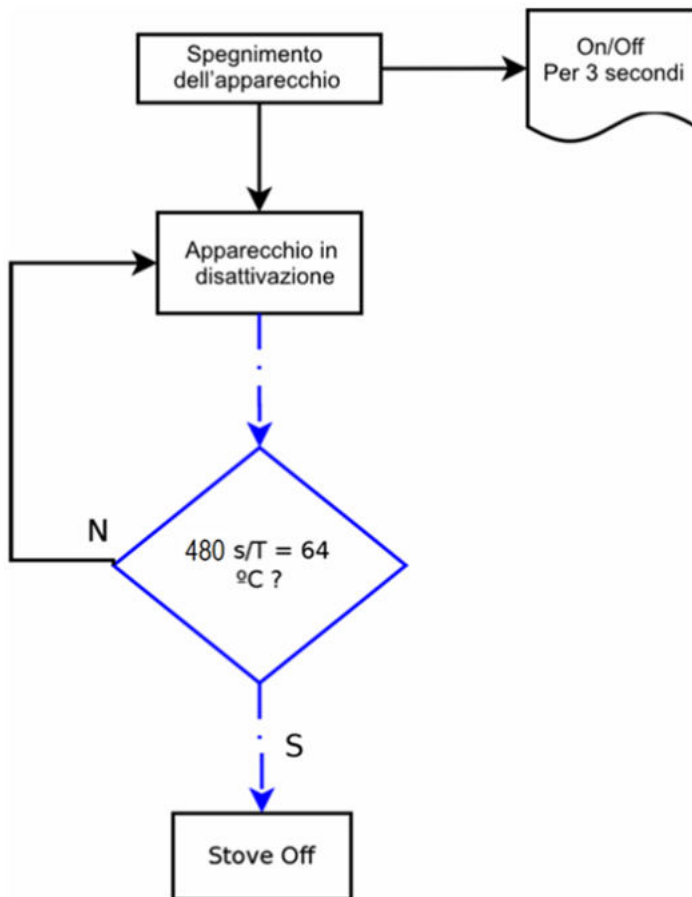
### Diagrammi di flusso

- Diagramma di flusso 1 - normale attivazione





- Diagramma di flusso 2 - Spegnere la macchina



## 27. Dichiarazione delle prestazione

### 27.1. Dichiarazione di prestazione stufa Pop.

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE**

**Nº DD-031**

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

**POP 8KW – EAN 05600990442894**

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

(VER CONTRACAPA)

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AOQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commercial registrata e indirizzo del costruttore

*Red.pod  
mail@red-pod.com  
Fabricado na UE*

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del | System of assessment and verification of constancy of performance of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

**SISTEMA 3**

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmonisée | Standard armonizzata

**EN 14785**

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

**TÜV RHEINLAND INDUSTRIE SERVICE GMBH - TÜV Rheinland Group  
NB: 0035**

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

**K14212014T1**

<b>Características essenciais   Características esenciales   Essencial characteristics   Caractéristiques essentielles   Caratteristiche essenziali</b>	<b>Desempenho   Desempeño   Performance   Prestazione</b>	<b>Especificações técnicas harmonizadas   Especificaciones técnicas armonizadas  Harmonized technical specifications   Spécifications techniques harmonisées   Specifiche tecniche armonizzate</b>
Segurança contra incêndio Seguridad contra incendios Fire safety Sécurité incendie   Sicurezza antincendio	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>K14212014T1</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.2, 4.3, 4.7, 4.8, 4.10, 4.11, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5, 5.8 (EN14785)
Emissão de produtos da combustão La emisión de productos de combustión Emission of combustion products Emission des produits de combustion  Emissione dei prodotti di combustione	<b>OK.</b> Caudal térmico nominal Caudal térmico nominale Nominal heat output Le débit calorifique nominal Nominal heat output   Flusso termico nominale - <b>CO&lt;0,02%</b>	Caudal térmico nominal Caudal térmico nominale Nominal heat output Le débit calorifique nominal Nominal heat output   Flusso termico nominale - <b>CO&lt;0,04%</b>
	<b>OK.</b> Caudal térmico reduzido Flujo térmico reducido Reduced thermal flow Flux thermique réduit   Flusso termico ridotto - <b>CO: 0,038%</b>	Caudal térmico reduzido Flujo térmico reducido Reduced thermal flow Flux thermique réduit   Flusso termico ridotto - <b>CO&lt;0,06%</b>
Libertação de substâncias perigosas Emisión de sustancias peligrosas Release of dangerous substances Dégagement de substances  Rilascio di sostanze pericolose	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>K14212014T1</b>	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN14785) De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN14785) According to the Annex ZA.1 (EN14785) Selons le Annexe ZA.1 (EN14785)   Secondo l'allegato ZA.1 (EN14785)
Temperatura de superfície Temperatura de la superficie Surface temperature La température de surface   Temperatura superficiale	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>CEE/0053/12-2; CEE/0132/13-2</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.2, 4.13, 5.1, 5.2, 5.4, 5.5 (EN14785)
Segurança eléctrica Seguridad eléctrica Electrical safety Sécurité électrique   sicurezza elettrica	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>K14212014T1</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 5.9 (EN14785)
Aptidão para ser limpo Capacidad para ser limpiado Ability to be cleaned Possibilité d'être nettoyé   Capacità di essere puliti	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons 98er apport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>K14212014T1</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.5, 4.6, 4.10, 4.12 (EN14785)
Temperatura dos gases de combustão Temperatura de los gases de combustión Temperature of the fuel gas Température du gaz de fumée  Temperatura dato fumi	<b>OK.</b> <b>176°C</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 6.2 (EN14785)

Resistência mecânica Resistencia mecânica Mechanical strength résistance   Resistenza meccanico	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>K14212014T1</b> A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga  cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga every 10 m of the flue should be placed a load support tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.2, 4.3(EN14785)
Potência térmica Potencia térmica Thermic output Puissance thermique Potenza termico	<b>OK.</b> <b>7,19 kW</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 6.1, 6.4 – 6.10 (EN14785)
Rendimento energético Eficiencia energética Energy efficiency L'efficacité énergétique  Efficienza energetica	<b>OK.</b> <b>87,03%</b>	≥ <b>75%</b> para potência térmica nominal de potencia térmica nominal for rated thermal input Pour puissance thermique nominale  di potenza termica nominale
	<b>OK.</b> <b>87,28%</b>	≥ <b>70%</b> para potência térmica reduzida la reducción térmica to reduced thermal à la réduction thermique   di potenza térmica ridotto
Durabilidade   Durabilidad   Durability   Durabilité   Durabilità	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>K14212014T1</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.2 (EN14785)

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamiento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistente with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. Portugal, 11/09/2015

## 27.2. Dichiarazione di prestazione stufa Jazz.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Nº DD-035

01. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

**JAZZ 7KW – EAN 05600990442887**

02. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

(VER CONTRACAPA)

03. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

04. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commercial registrata e indirizzo del costruttore

*Red.pod  
mail@red-pod.com  
Fabricado na UE*

05. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del | System of assessment and verification of constancy of performance of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

**SISTEMA 3**

06. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmonisée | Standard armonizzata

**EN 14785**

07. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

**CEIS – Centro de ensayos innovación y servicios  
NB: 1722**

08. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

**CEE-0086/15-1**



<b>Características essenciais   Características esenciales   Essential characteristics   Caractéristiques essentielles   Caratteristiche essenziali</b>	<b>Desempenho   Desempeño   Performance   Prestazione</b>	<b>Especificações técnicas harmonizadas   Especificaciones técnicas armonizadas   Harmonized technical specifications   Spécifications techniques harmonisées   Specifiche tecniche armonizzate</b>
Segurança contra incêndio   Seguridad contra incendios   Fire safety   Sécurité incendie   Sicurezza antincendio	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio   De acuerdo com informe de la prueba   According to the test report   Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporti di prova <b>CEE-0086/15-1</b>	De acordo com os requisitos   De acuerdo con los requisitos   According to the requirements   Selons les exigences   Secondo i requisiti 4.2, 4.3, 4.7, 4.8, 4.10, 4.11, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5, 5.8 (EN14785)
Emissão de produtos da combustão   La emisión de productos de combustión   Emission of combustion products   Emission des produits de combustion   Emissione dei prodotti di combustione	<b>OK.</b> Caudal térmico nominal   Caudal térmico nominal   Nominal heat output   Le débit calorifique nominal   Nominal heat output   Flusso termico nominale - <b>CO:0,02%</b>	Caudal térmico nominal   Caudal térmico nominal   Nominal heat output   Le débit calorifique nominal   Nominal heat output   Flusso termico nominale - <b>CO&lt;0,04%</b>
	<b>OK.</b> Caudal térmico reduzido   Flujo térmico reducido   Reduced thermal flow   Flux thermique réduit   Flusso termico ridotto - <b>CO:0,05%</b>	Caudal térmico reduzido   Flujo térmico reducido   Reduced thermal flow   Flux thermique réduit   Flusso termico ridotto - <b>CO&lt;0,06%</b>
Libertação de substâncias perigosas   Emisión de sustancias peligrosas   Release of dangerous substances   Dégagement de substances   Rilascio di sostanze pericolose	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio   De acuerdo com informe de la prueba   According to the test report   Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporti di prova <b>CEE-0086/15-1</b>	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN14785)   De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN14785)   According to the Annex ZA.1 (EN14785)   Selons le Annexe ZA.1 (EN14785)   Secondo l'allegato ZA.1 (EN14785)
Temperatura de superfície   Temperatura de la superficie   Surface temperature   La température de surface   Temperatura superficiale	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio   De acuerdo com informe de la prueba   According to the test report   Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporti di prova <b>CEE-0086/15-1</b>	De acordo com os requisitos   De acuerdo con los requisitos   According to the requirements   Selons les exigences   Secondo i requisiti 4.2, 4.13, 5.1, 5.2, 5.4, 5.5 (EN14785)
Segurança eléctrica   Seguridad eléctrica   Electrical safety   Sécurité électrique   sicurezza elettrica	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio   De acuerdo com informe de la prueba   According to the test report   Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporti di prova <b>CEE-0086/15-1</b>	De acordo com os requisitos   De acuerdo con los requisitos   According to the requirements   Selons les exigences   Secondo i requisiti 5.9 (EN14785)
Aptidão para ser limpo   Capacidad para ser limpiado   Ability to be cleaned   Possibilité d'être nettoyé   Capacità di essere puliti	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio   De acuerdo com informe de la prueba   According to the test report   Selons 101er rapport d'essai   Secondo i rapporti di prova <b>CEE-0086/15-1</b>	De acordo com os requisitos   De acuerdo con los requisitos   According to the requirements   Selons les exigences   Secondo i requisiti 4.5, 4.6, 4.10, 4.12 (EN14785)
Temperatura dos gases de combustão   Temperatura de los gases de combustión   Temperature of the flue gas   Température du gaz de fumée   Temperatura dato fumi	<b>OK.</b> <b>129°C</b>	De acordo com os requisitos   De acuerdo con los requisitos   According to the requirements   Selons les exigences   Secondo i requisiti 6.2 (EN14785)

Resistência mecânica Resistencia mecânica Mechanical strength résistance   Resistenza meccanico	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>CEE-0086/15-1</b> A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga  cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga every 10 m of the flue should be placed a load support tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.2, 4.3(EN14785)
Potência térmica Potencia térmica Thermic output Puissance thermique Potenza termico	<b>OK.</b> <b>6,5 kW</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 6.1, 6.4 – 6.10 (EN14785)
Rendimento energético Eficiencia energética Energy efficiency L'efficacité énergétique  Efficienza energetica	<b>OK.</b> <b>90,5%</b>	≥ <b>75%</b> para potência térmica nominal de potencia térmica nominal for rated thermal input Pour puissance thermique nominale  di potenza termica nominale
	<b>OK.</b> <b>95,4%</b>	≥ <b>70%</b> para potência térmica reduzida la reducción térmica to reduced thermal à la réduction thermique   di potenza térmica ridotto
Durabilidade   Durabilidad   Durability   Durabilité   Durabilità	<b>OK.</b> De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai   Secondo i rapporto di prova <b>CEE-0086/15-1</b>	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences  Secondo i requisiti 4.2 (EN14785)

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamiento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistente with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. Portugal, 11/09/201